Universidade de Brasília
Faculdade de Comunicação
Departamento de Audiovisuais e Publicidade

O conceito de Linguagem audiovisual na pesquisa em Comunicação:
Reflexões analíticas a partir de teses e dissertações do PPGCom/UnB (2003-2020)

Rafael Marques Milhomens

Brasília - DF
2020

Universidade de Brasília
Faculdade de Comunicação
Departamento de Audiovisuais e Publicidade

Rafael Marques Milhomens

O conceito de Linguagem audiovisual na pesquisa em Comunicação:

Reflexões analíticas a partir de teses e dissertações do PPGCom/UnB (2003-2020)

Trabalho apresentado à disciplina “Projeto Experimental em Audiovisual” do Departamento de Audiovisuais e Publicidade da Faculdade de Comunicação da Universidade de Brasília, para obtenção do título de bacharel em Comunicação Social - Audiovisual, sob orientação do Prof. Dr. Elton Bruno Pinheiro.

Brasília - DF
2020

RAFAEL MARQUES MILHOMENS

O conceito de Linguagem audiovisual na pesquisa em Comunicação:
Reflexões analíticas a partir de teses e dissertações do PPGCom/UnB (2003-2020)

Brasília, 17 de dezembro de 2020.

Banca Examinadora:

_____
Prof. Dr. Elton Bruno Pinheiro — FAC/UnB
Orientador | Presidente da Banca

_____
Prof. Dr. Jairo Faria — FAC/UnB
Examinador

_____
Prof.ª MSc. Josiane Diniz — FAC/UnB
Examinadora

_____
Prof.ª Dra. Helena Santiago Vigata — IL/UnB
Examinadora Suplente

Para todos aqueles que me educaram um dia

AGRADECIMENTOS

Agradeço primeiramente a Deus, pois é o que se deve fazer. Depois agradeço ao meu pai e sua família, que **sempre** estiveram ao meu lado. Também agradeço aos meus professores e amigos, que fizeram pedaços do meu caminho, tão relevantes quanto ele inteiro, junto comigo. Agradeço também a todos aqueles que trabalham todos os dias, aos que vieram antes e aos que virão depois; agradeço especialmente àqueles que jamais entraram em uma instituição de ensino para estudar e ainda assim financiaram os meus estudos com seus esforços. Tudo que sei, que aprendi e muito do que vivi é por causa de vocês, é por vocês e é para vocês. Eu agradeço a todos, do fundo mais fundo do meu 心.

Então escrever é o modo de quem tem a palavra como isca: a palavra pescando o que não é palavra. Quando essa não-palavra — a entrelinha – morde a isca, alguma coisa se escreveu. Uma vez que se pescou a entrelinha, poder-se ia com alívio jogar a palavra fora. Mas aí cessa a analogia: a não-palavra, ao morder a isca, incorporou-a. O que salva então é escrever distraidamente.

(Clarice Lispector - Água Viva)

RESUMO

Este trabalho tem como objetivo de estudo a reflexão analítica sobre as abordagens do conceito “Linguagem audiovisual” nas teses e dissertações do PPGCom - FAC/ UnB, dentro do período de 2003 a 2020. O problema de pesquisa delimitado foi: como o conceito de Linguagem audiovisual é abordado por pesquisadores e pesquisadoras em Comunicação no contexto do Programa de Pós-graduação da Faculdade de Comunicação da UnB? Como eixos de articulação teórica, refletimos sobre Produção científica; Linguagem audiovisual na pesquisa em Comunicação; Linguagem como Ser vivo; Linguagem como Sistema; Linguagem como Narrativa; Audiovisual como Grupo de linguagens próximas; Linguagem com sentido Normativo e Audiovisual como meio caótico. Metodologicamente, o trabalho faz uso de aspectos do Estado da Arte, da Análise de Conteúdo e do que chamamos de Método Híbrido. Como resultado, registra-se que parcela expressiva dos trabalhos analisados por esta monografia consideram e estudam, de maneira recorrente, objetos mais próximos ao cinema – como televisão e vídeos – excluindo outras expressões da Linguagem audiovisual, como livros, rádio, pinturas etc.; e tratam o audiovisual como um outro estágio do cinema. Ademais, compreendendo que a produção científica representa, por si só, um posicionamento, a pesquisa considera que os trabalhos analisados, em considerável medida, deixaram de explorar algumas das possibilidades teóricas/conceituais abordadas por esta pesquisa. Nesse sentido, identificou e elucidou a concentração de trabalhos sobre o tema Linguagem audiovisual, no âmbito do PPGCom - FAC/UnB, sob duas perspectivas majoritárias: “Narrativa”, no que tange à “Linguagem”, e “Meio caótico”, no que tange ao “Audiovisual”.

Palavras-chave: Linguagem. Audiovisual. Pesquisa em Comunicação. Produção Científica. PPGCom - FAC/UnB.

ABSTRACT

This work has as study target the analytical thinking about the biases of the concept "Audio-visual language" in thesis and dissertations from the PPGCom - FAC/UnB, within the period from 2003 to 2020. The delimited research problem was: how does the concept "Audio-visual language" is approached by Communication researchers at the PPGCom - FAC/UnB context? As theoretical articulation axes, it was reflected about Scientific Production; Audio-visual language at the Communication research; Language as an Alive Being; Language as a System; Language as a Narrative; Audiovisual as a cluster os close languages; Linguagem in a Normative sense; and Audiovisual as a chaotic medium. Methodologically, the work uses aspects of the State of Art method, Content analysis and what was called as Hybrid Method. As result, an expressive part of the analysed material by this monography consider and study, in a usual way, objects closer to the cinema – as TV and videos – excluding another Audio-visual language expressions, as books, radio, paintings etc.; And see the audio-visual as another stage of cinema. In addition, understanding that the scientific production represents, by itself, a position, the research considers the analysed material do not explore some of the theorical/conceptual possibilities approached by this research. In this sense, identified and explained the work concentration about the theme Audio-visual language, at the PPGCom - FAC/UnB context, under two major perspectives: "Narrative", about "Language", and "Chaotic medium", about "Audio-visual".

Keywords: Language. Audio-visual. Communication Research. Scientific Production. PPGCom - FAC/UnB

LISTA DE QUADROS E GRÁFICOS

Esquema 1. Superposição e especificidade de códigos audiovisuais 35
Quadro 1. Corpus da amostra 47
Quadro 2. Corpus da amostra por título do documento 48
Quadro 3. Critérios para divisão temática 50
Quadro 4.1. Períodos/categorias de Linguagem 52
Quadro 4.2. Períodos/categorias de Audiovisual 52
Gráfico 1. Formação do(a) autor(a) 53
Gráfico 2. Ocorrência dos conceitos nos trabalhos 54
Gráfico 3. Abordagem do conceito “Linguagem” nos trabalhos 55
Gráfico 4. Caracterização de “Linguagem” em relação a outro termo 56
Gráfico 5. Termos atratores para “Linguagem” 57
Gráfico 6. Abordagem do conceito "Audiovisual" nos trabalhos 58
Gráfico 7. Caracterização de "Audiovisual" em relação a outro termo 59
Gráfico 8. Termos atratores para "Audiovisual" 60
Gráfico 9. Área de concentração dos trabalhos/formação dos autores que constituem a bibliografia dos trabalhos 61
Quadro 5. Autoras e autores mais citados da área do Cinema 62
Gráfico 10. Linha de pesquisa 63
Quadro 6. Trabalhos por linha de pesquisa 64

LISTA DE ABREVIATURAS E SIGLAS

CNPq — Conselho Nacional de Desenvolvimento Científico e Tecnológico

FAC — Faculdade de Comunicação Social

MEC — Ministério da Educação

PPGCom - FAC/UnB — Programa de pós-graduação da Faculdade de Comunicação Social da Universidade de Brasília

UnB — Universidade de Brasília

Intercom — Sociedade Brasileira de Estudos Interdisciplinares em Comunicação

BCE — Biblioteca Central

SUMÁRIO

1 INTRODUÇÃO **14**

2 EIXOS DE ARTICULAÇÃO TEÓRICA **21**

2.1 Produção científica 21

2.2 “Linguagem audiovisual” na pesquisa em Comunicação 24

2.3 Linguagem como Ser vivo 26

2.4 Linguagem como Sistema 28

2.5 Linguagem como Narrativa 31

2.6 Audiovisual como Grupo de linguagens próximas 34

2.7 Linguagem com sentido Normativo e Audiovisual como meio caótico 37

3 REFLEXÕES SOBRE O MÉTODO **40**

3.1 Estado da arte 40

3.2 Análise de conteúdo 42

3.3 Método híbrido 44

4 REFLEXÕES ANALÍTICAS **47**

4.1 Critérios para divisão temática 50

4.2 Estado do conhecimento propriamente dito 51

5 CONSIDERAÇÕES FINAIS **66**

REFERÊNCIAS 70

APÊNDICE A - Análise dos trabalhos 76

1 INTRODUÇÃO

A Comunicação, enquanto área do conhecimento, ainda no século XXI, tem enfrentado o desafio da definição de seu objeto de estudo. Em meio às diferentes abordagens desse tema, percebe-se determinada recorrência nas referências à Comunicação enquanto uma área de estudos interdisciplinares. Uma das evidências dessa afirmação pode ser constatada na forma como a maior associação científica da área no Brasil e na América Latina, a Intercom, se define: Sociedade Brasileira de Estudos Interdisciplinares da Comunicação, o que nos faz pensar no quanto tal compreensão, em considerável medida, amplia a sua aproximação com outras áreas do conhecimento.

Consequentemente, os diferentes temas afeitos à área da Comunicação também podem ser lidos e contextualizados a partir de uma diversidade de interpretações. De modo particular, interessa a presente pesquisa como isso ocorre no caso da abordagem do conceito de "Linguagem audiovisual". Sobre este, compreende-se que existam diversas possibilidades de abordagem, as quais buscamos, por meio de pesquisa de natureza qualitativa, identificar, compreender e elucidar.

Tendo em vista o que foi dito acima, vale explicitar o objeto desta pesquisa que é **a reflexão analítica sobre as abordagens do conceito "Linguagem audiovisual" nas teses e dissertações do PPGCom - FAC/UnB dentro do período de 2003 a 2020.**

Nesse sentido, **o problema de pesquisa** delimitado pode ser expressado a partir da seguinte pergunta: **como o conceito de Linguagem audiovisual é abordado por pesquisadores e pesquisadoras em Comunicação no contexto do PPGCom da FAC/UnB?** Em realidade, outra questão que se apresentou como pertinente e complementar para a compreensão do objeto e problema desta pesquisa foi a seguinte: quais os elementos atratores (outros conceitos ou termos qualificadores, associativos, extensivos etc.) do conceito de Linguagem audiovisual nas produções analisadas?

Isto posto, foram delimitados os objetivos da pesquisa. Foram eles: a) Mapear e registrar os termos atratores dos conceitos "Linguagem" e "Audiovisual" nos corpos desses trabalhos que integram o *corpus*; b) Identificar e compreender os "atratores"

dos conceitos “Linguagem” e “Audiovisual” na pesquisa científica na área; c) Refletir analiticamente sobre as possíveis apropriações e reformulações do conceito de “Linguagem audiovisual” na produção intelectual dos pesquisadores desta área da Comunicação no Brasil, tendo como delimitação específica aqueles/as formados/as pela Faculdade de Comunicação da Universidade de Brasília (UnB); d) Verificar se a produção de trabalhos que abordam os conceitos de “Linguagem” e “Audiovisual” está relacionada à área de graduação dos/as autores/as (quem fala) e/ou ao programa de pós-graduação em Comunicação no qual os trabalhos foram produzidos (o contexto de produção, ou seja, de onde falam); e) Identificar as áreas do conhecimento correspondentes às referências bibliográficas citadas nestes trabalhos previamente mapeados.

Ditos de outra forma, os objetivos citados podem ser sintetizados da seguinte maneira: esta pesquisa se propôs a refletir analiticamente sobre a abordagem do conceito de Linguagem audiovisual no âmbito do PPGCom - FAC/UnB, para mapear os trabalhos que tratam do conceito dentro de determinado período (2003 - 2020), com a finalidade de identificar os termos atratores para os conceitos chave desta pesquisa, o que irá permitir compreender e elucidar as abordagens que os pesquisadores e pesquisadoras em Comunicação dão para o conceito “Linguagem audiovisual”.

Em relação à pertinência da abordagem deste tema: neste trabalho, dialogamos com os estudos sobre “Linguagens midiáticas”, de Cardoso, Santos e Vargas (2009, p. 35), os quais advogam que estas são “a expressão mais atual da linguagem contemporânea”, no sentido de que, dificilmente alguém ou grupo/ comunidade não seja “afetado” (sic) por algum meio que “se presta à produção de linguagens”.

Para além disso, compreendemos que “formas de linguagem”, como analisam Cardoso, Santos e Vargas (2009, p. 37), estão sempre em “processo de mutação”, o que nos impulsiona a pesquisar especialmente como esse processo se dá no contexto do conceito de Linguagem audiovisual na pesquisa em Comunicação. Tal exercício também dialoga com a compreensão que temos sobre a importância do audiovisual para a sociedade, isto é, enquanto um campo da Comunicação fortemente marcado pelo diálogo com “Linguagens de diferentes naturezas” (2009, p. 37), e que tem sua produção e consumo pela sociedade fortemente ampliados na

atualidade. Em livro intitulado *Mutações da cultura midiática*, os pesquisadores João Batista Freitas Cardoso, Roberto Elísio dos Santos e Herom Vargas dizem:

> Combinar linguagens mantidas pela tradição cultural com novas linguagens — sejam elas vindas de culturas externas ou originadas na mistura de linguagens consolidadas — implica, diretamente, a capacidade de armazenamento das culturas existentes e a disponibilidade de mecanismos capazes de decodificar as novas mensagens (CARDOSO; SANTOS; VARGAS, 2009, p. 38).

Esses mecanismos aos quais os autores se referem são suportes portadores de mensagens – em outras palavras, seriam mídias. Ou seja, o domínio da linguagem implica capacidade de memória e propicia o surgimento de meios portadores de informações. Ocorre que estes meios seriam dotados do que os autores chamam de "Linguagem midiática". Para os autores, "as linguagens são, diariamente, experimentadas, testadas, apreendidas, reproduzidas e transformadas" (CARDOSO; SANTOS; VARGAS, 2009, p. 40). Os meios, por si, seriam dotados de linguagem própria e se combinariam para formar novas linguagens. Ora, se a mídia seria, por excelência, objeto de estudo da Comunicação Social (MARTINO, 2006), então essa relação de linguagens também lhe é cara.

No tradicional esquema comunicativo proposto por Lasswell (apud MARTINO, 2006) temos como elemento constitutivo do processo comunicacional o código ou linguagem. Assim, um processo comunicacional destituído de código parece impossível, de modo que se pode dizer que não ocorre comunicação sem um código ou linguagem.

> Desse modo, compreender as linguagens da cultura midiática é compreender as linguagens dos processos e produtos midiáticos como sistema de signos. Com isso, as linguagens e uma determinada cultura são parte do contexto social e histórico dessa cultura. (CARDOSO; SANTOS; VARGAS, 2009, p. 36).

Nesta pesquisa, também adotamos como quadro de referências os trabalhos de Eliane Braga de Oliveira e Georgete Medley Rodrigues (2011), as quais, a partir de metodologia contextualizada por esse presente trabalho, advogam a memória como conceito mutável no âmbito da Ciência da Informação. Assim como as diversas concepções de memória para a Ciência da Informação são caras à Ciência da Informação, pode-se dizer que também o são as concepções de linguagens para a Comunicação. No entanto, como conceito mutável, é necessário que se

compreenda onde ele está agora. Daí a importância em compreender os contextos e pontos de vista nos quais esses conceitos aparecem.

Ao falar de Linguagem audiovisual, do que fala o comunicólogo? Do conteúdo das obras? Da regulação do setor? Da prática profissional? Da normatização dos códigos? A sociedade do efêmero (BAUMAN, 2001), na qual se defrontam questões de ordem ideológica, ética, econômica e tecnológica, parece reforçar a necessidade de tornar explícitas as concepções de Linguagem audiovisual que permeiam o conhecimento produzido pela Comunicação Social. Isto talvez ajude a entender o papel que a área pretende, ou deveria pretender desempenhar no processo social de construção da Linguagem audiovisual.

É necessário compreender os eixos teóricos com os quais este trabalho dialoga ao observar Linguagem e Audiovisual, sabendo-se que há uma multiplicidade de abordagens possíveis para estes conceitos.

No estudo da Linguagem, destaca-se Saussure, que, em seu *Curso de linguística geral*, disse que linguagem era um sistema de signos, diferenciou linguagem de língua e previu uma ciência que estudaria os signos para além das línguas.

> Nas teorias semióticas, seu campo de estudo não se limita à linguistica, estende-se também aos sistemas que se organizam a partir de signos de outras naturezas (como os visuais ou sonoros). (CARDOSO; SANTOS; VARGAS, 2009, p. 36).

De modo semelhante, para Algidars Julien Greimas:

> A linguagem não deve ser um objeto definível em si, mas ao contrário disso, deve ser observada em função dos métodos e procedimentos que permitem sua análise e/ou sua construção (GREIMAS apud CARDOSO; SANTOS; VARGAS, 2009. p. 36).

No que se refere ao Audiovisual ou à Linguagem audiovisual, é muito difícil não citar o Cinema. Uma mídia que se apropriou inicialmente de códigos próprios ao fazer teatral antes de tornar-se madura e independente (MACHADO, 2011; 1997) e ganhar, com isso, a dedicação e o esforço de diversos teóricos que se dedicaram a explorá-lo como meio dotado de linguagem e cunhou-se o termo “Linguagem cinematográfica”, que também é um livro do pesquisador Marcel Martin dedicado a examinar e descrever os elementos desta linguagem, como uma gramática do

Cinema. Para Martin, o Cinema é uma linguagem, pois é um processo de conduzir uma narrativa e de veicular ideias (MARTIN, 2005, p. 22), graças ao processo da montagem.

Machado, no entanto, acredita que o audiovisual e as artes ideográficas como se tem hoje é absolutamente diverso em experiências (MACHADO, 2011) e que, geralmente, as tentativas de abordá-lo como linguagem se constituem em tentativas de normatizar um meio que é caótico em essência.

Na contramão de Machado, Christian Metz acredita que o audiovisual é um campo de linguagens próximas que podem ser identificadas como Cinema, rádio, quadrinhos, televisão etc. Apesar disso, para Metz o audiovisual é um campo vago em suas fronteiras, trazendo surpresas como o fato de “radares de navios” também serem audiovisual. (METZ, 1980).

Esta é uma pequena descrição/introdução das compreensões dos principais autores abordados por esta pesquisa. Há um capítulo dedicado a explicitar melhor suas reflexões. A ordem dos capítulos e seus temas também serão tratados mais à frente.

Quanto à metodologia aplicada nesta pesquisa, utilizou-se um híbrido entre as metodologias de Estado da arte, como proposto por Norma Sandra Ferreira de Almeida (FERREIRA, 2002), e Análise de conteúdo, como proposto por Roque Moraes (MORAES, 1999).

Para Ferreira (2002), as pesquisas tidas como Estado da arte têm caráter bibliográfico e o objetivo de mapear e de discutir certa produção acadêmica de determinado campo do conhecimento. Ferreira ressalta que há uma natureza subjetiva inerente ao processo de análise do material mapeado e discutido no Estado da arte, ou seja, sempre haverá a leitura do pesquisador que se propôs a analisar determinada produção presente no mapeamento. Assim como as pesquisas em Estado da arte, esta também apresenta, a seguir, a produção do PPGCom - FAC/UnB sobre o tema “Linguagem audiovisual” mapeada, descrita e exemplificada em gráficos e quadros.

No que se refere à Análise de conteúdo, esse método foi tomado como método de análise do corpo dos trabalhos do PPGCom - FAC/UnB, mapeados a partir do Repositório institucional da BCE/UnB. Escolheu-se analisar os corpos dos trabalhos por completo devido à ressalva que Ferreira (2002) faz em relação à

exclusiva análise de resumos dos trabalhos, comum ao método de Estado da arte e que Ferreira (2002) argumenta ser pouco acurada. Para a análise dos corpos dos trabalhos por completo, optou-se pelo método da Análise de conteúdo.

A análise de conteúdo é um método usado para interpretação e descrição de documentos e textos de toda natureza. Esta leitura está além da leitura comum, por ser conduzida de forma sistemática e usualmente de uma grande quantidade de conteúdo (MORAES, 1999). A análise de conteúdo tem cinco etapas correntes, descritas por Moraes, e que foram respeitadas por esta pesquisa. São elas: 1. Preparação das informações; 2. "Unitarização" ou transformação do conteúdo em unidades; 3. Categorização ou classificação das unidades em categorias; 4. Descrição; 5. Interpretação.

O método da análise de conteúdo permitiu, dentre outros fatores, a identificação dos **termos atratores** para os conceitos de "Linguagem" e "Audiovisual", isto é, a identificação de termos de materiais de outros campos científicos que seriam atraídos por estes conceitos e reestruturados para a estrutura científica da Comunicação Social (OLIVEIRA; RODRIGUES. 2011). A etapa referente à interpretação se encontra no capítulo de apresentação e interpretação dos gráficos, bem como no capítulo referente às considerações finais.

Apesar do recorte pontual adotado pela pesquisa, pareceu adequado articular a hipótese de trabalho de que a apropriação do conceito de Linguagem audiovisual em pesquisas de estudiosos brasileiros vincula-se muito mais à discussão de "Linguagem cinematográfica", acompanhando uma tendência observada em obras e autores/as recorrentemente citados/as em estudos da área.

Considerando também dois aspectos característicos da grande área da Comunicação, em si, – a sua interdisciplinaridade e o perfil diversificado de seus profissionais/pesquisadores –, foi delineada uma segunda hipótese de trabalho: a de que a formação acadêmica dos profissionais/pesquisadores da área do Audiovisual e o contexto/cenário no qual esse conhecimento é produzido (no caso desta pesquisa, este ambiente é a Faculdade de Comunicação da Universidade de Brasília) também tensiona o modo como o conceito de "Linguagem audiovisual" é apropriado e/ou reformulado.

Considerou-se, portanto, que as respostas a essas hipóteses de trabalho aqui abordadas permitiram compreender como pesquisadoras e pesquisadores da área

do Audiovisual se apropriam de conceitos e os reformulam, partindo do caso específico do conceito de “Linguagem audiovisual”.

Esta monografia está organizada da seguinte maneira: a seguir, há quatro capítulos principais, alguns divididos em partes de capítulos. São eles: “Produção científica”, que retoma a pertinência desta pesquisa narrando o processo de produção e divulgação de conhecimento acadêmico, bem como um breve histórico do PPGCom - FAC/UnB, “Eixos de articulação teórica”, que apresenta teóricos e conceitos utilizados pela pesquisa, além de articulá-los para o contexto desta monografia, “Objeto”, que retoma brevemente o objeto da pesquisa após a apresentação dos principais conceitos articulados, “Metodologia”, que apresenta as referências metodológicas e os processos metodológicos adotados por esta pesquisa, “Reflexões analíticas”, que apresenta o Estado do conhecimento da pesquisa em “Linguagem audiovisual” no âmbito do PPGCom - FAC/UnB, bem como interpreta seus dados, e “Considerações finais”, que frisa e elucida a importância de determinados pontos observados pelo pesquisador. Há, ainda, uma seção dedicada às referências utilizadas no trabalho.

2 EIXOS DE ARTICULAÇÃO TEÓRICA

Esta parte do trabalho se dedica à abordagem de obras e teorias que inspiraram a articulação teórica desta pesquisa. Há uma breve introdução que apresenta, de forma macro, o conceito/tema deste trabalho na pesquisa em Comunicação. Em seguida, pode-se dividir a discussão em duas partes: a que trata da Linguagem e a que trata do Audiovisual. As partes do capítulo se apresentam em ordem argumentativa em que a próxima é, em alguma medida, consequência da anterior.

Na discussão sobre a Linguagem, apresenta-se a perspectiva de linguistas e comunicólogos, majoritariamente estudiosos do Cinema. Já a discussão sobre Audiovisual também apresenta a perspectiva de tais comunicólogos, majoritariamente estudiosos do Cinema, mas tensiona as semelhanças e diferenças entre Cinema e Audiovisual.

Todavia, abre-se essa parte do trabalho com uma abordagem sobre o tema da produção científica, tendo em vista que a análise realizada teve como *corpus* teses e dissertações do PPGCom da Faculdade de Comunicação da Universidade de Brasília.

2.1 Produção científica

Esta pesquisa tomou como documentos para análise teses e dissertações produzidas no âmbito do PPGCom - FAC/UnB. Cabe compreender o que são esses documentos e sua relevância para a construção e fortalecimento do saber científico. Como apresenta Cyntia Chaves de Carvalho Gomes Cardoso, em dissertação que também inspirou esta pesquisa, apresentada ao Programa de Pós-Graduação em Ciência da Informação,

> as instituições de ensino superior representam o nascedouro das pesquisas, onde investigações dos mais diversos ramos do conhecimento são desenvolvidas, construindo, na rotina dos estudos então concebidos, uma ciência que jamais deixa de se modificar e de, direta ou indiretamente, transformar a comunidade que com ela se relaciona. (CARDOSO, 2015, p. 21)

O fazer científico exige que que estas pesquisas se utilizem de preceitos metodológicos consagrados e reconhecidos por sua própria comunidade, bem como requer que a validade de suas informações seja atestada por esses mesmos pares. Sendo concluída a pesquisa, ela passa pela etapa de disseminação e consolidação das descobertas que traz. Essa disseminação se dá de diversas formas, por meio da comunicação científica e eventos científicos, onde os pares se encontram. Essa etapa confere confiabilidade à pesquisa, indispensável para que ela seja compartilhada. Pode-se, então, assumir que

> a ciência é representada por meio de publicações acadêmicas, que variam conforme o nível de graduação. Dessa feita, na pós-graduação, em nível de mestrado, tem-se as dissertações e, em nível de doutorado, as teses. Ambos os trabalhos resultam da conclusão de um curso de pós-graduação, de onde se deve extrair algum achado, no sentido de contribuir para a comunidade acadêmica, participando de alguma forma dos avanços científicos. (CARDOSO, 2015, p. 23)

É necessário reconhecer que a ciência não se limita a estas publicações para sua consolidação e que dispõe de canais formais e informais para divulgar suas descobertas. Dentre os canais formais, pode-se considerar publicações científicas em periódicos, revisadas por pares, e em livros. Devido ao amplo espectro de canais de que dispõe a comunicação científica, esta pesquisa se atém aos canais formais mais próximos do âmbito de desenvolvimento das pesquisas: as teses e dissertações.

Cabe falar das instituições de ensino superior, espaços para a formação de novos pesquisadores e berço para o desenvolvimento de pesquisas em todos os campos. Os cursos ofertados por estas instituições, usualmente, se sustentam em três pilares: ensino, pesquisa e extensão. No entanto, é preciso sublinhar que:

> […] esse tripé não foi instituído *pari passo* à concepção das universidades no Brasil, nem mesmo em outros países. Surgiu a partir de demandas construídas em um determinado decurso de tempo da história do ensino de nível superior. (CARDOSO, 2015, p. 27)

Esta afirmação de Cardoso (2015) ressalta que as instituições de ensino superior não estão ilhadas do tecido social, mas são parte dele e, por isso,

formulam-se e reformulam-se conforme o conhecimento que produzem e as demandas sociais contemporâneas a elas.

As instituições de ensino superior oferecem programas de pós-graduação que atuam como local para desenvolvimento de novas pesquisas. Os cursos ofertados por estes programas diferenciam-se por terem o propósito de restringir as áreas de pesquisa, especificando aquilo que se propõem a estudar (CARDOSO, 2015). Estes cursos são diferenciados entre *stricto sensu* e *lato sensu*. Os primeiros são destinados à formação de pesquisadores e docentes: mestrado e doutorado; e os segundos se destinam ao domínio técnico e científico voltado ao saber de uma profissão.

> Nos cursos de pós-graduação é possível verificar, através das áreas de concentração e suas respectivas linhas de pesquisa, quão afuniladas se tornam as temáticas, formalizadas através dos trabalhos depositados pelos discentes ao final de cada curso. (CARDOSO, 2015, p. 30)

Segundo o *site* do próprio Programa de pós-graduação em Comunicação da Universidade de Brasília (PPGCom - FAC/UnB), o Programa tem 45 anos de atividades em formação e pesquisa na área. Nesse período, formou 542 mestres e 127 doutores (UNIVERSIDADE DE BRASÍLIA, 2017a). Uma de suas linhas de pesquisa é destinada à imagem, som e escrita, que:

> Privilegia a análise de linguagens e narrativas do cinema, televisão, rádio, vídeo, publicidade, fotografia, história em quadrinhos, *design*, literatura, poesia, música e de outros produtos e processos sócio-midiáticos que circulam e são consumidos nas sociedades contemporâneas. (UNIVERSIDADE DE BRASÍLIA, 2017b)

Esta é a linha que mais se aproxima do tema deste trabalho e também possui materiais publicados por seus egressos na plataforma Repositório Institucional, cuja missão é “armazenar, preservar, divulgar e dar acesso à produção científica da Universidade de Brasília em formato digital. Pretende reunir, em um único local, o conjunto das publicações da UnB”. (UNIVERSIDADE DE BRASÍLIA, 2019),de modo que se reitera a pertinência da pesquisa por meio deste *site,* o repositório.

O que estuda a pós-graduação também se reflete no que estuda a graduação da Faculdade de Comunicação, uma vez que compartilham docentes. Tem-se, portanto, uma disciplina na graduação chamada “Linguagens cinematográfica e

audiovisual” cuja ementa, disponível em *site* fomentado pela Universidade, diferencia audiovisual de cinema, mas também os aproxima na medida em que os considera como dotados de linguagem:

> A relação entre sons e imagens na construção da linguagem cinematográfica e audiovisual. Elementos da narrativa e da dramaturgia do cinema e do audiovisual. O uso expressivo e criativo dos elementos e dos recursos da linguagem cinematográfica e audiovisual. (UNIVERSIDADE DE BRASíLIA, 2020)

Foram eleitos, portanto os trabalhos do PPGCom - FAC/UnB como material de análise desta pesquisa, pela relevância do Programa no processo educativo e de consolidação do conhecimento e da pesquisa do campo comunicacional no Brasil, e, ainda, devido ao respeito do Programa para com os princípios de ensino, pesquisa e extensão, ao disponibilizar seu acervo à consulta pública.

2.2 “Linguagem audiovisual” na pesquisa em Comunicação

Não há o conceito “Linguagem audiovisual” no primeiro volume da Enciclopédia Intercom de Comunicação (2010), dedicado a apresentar conceitos da área. Intercom é uma sociedade científica brasileira de alcance nacional que se destina ao fomento e à troca de conhecimento entre pesquisadores e profissionais atuantes no mercado. A entidade foi fundada em 1977 e atua desde então. O conceito “Linguagem audiovisual” não consta como um dos conceitos listados na enciclopédia; no entanto, consta na elucidação de alguns conceitos por ela apresentados. É o caso do conceito “Arte cinematográfica”, em cuja descrição se acha:

> De um lado, a produção do artesão da **linguagem audiovisual**, que puxava o vagão da estética para o lado da articulação autoral independente; do outro, a força empresarial e crescente da modernização dos meios e do aparato cinematográfico. (MELO, 2010, p. 96, grifo nosso)

Já nesta citação, é possível antever o forte vínculo do conceito “Linguagem audiovisual” com a ideia de Cinema. Há, ainda, uma segunda ocorrência do conceito “Linguagem audiovisual” na explanação do conceito “Audiovisual” na Enciclopédia:

> A **linguagem audiovisual,** portanto, encontra-se em meios como o cinema, vídeo, televisão, conteúdos multimídia, produções realizadas em celulares e outros instrumentais provenientes do desenvolvimento tecnológico. Cada um com características individuais tanto em termos de produção, de utilização, bem como de significação social. (MELO, 2010, p. 112, grifo nosso)

Na ocorrência da citação acima, o conceito “Linguagem audiovisual” é tomado pela primeira vez, apesar de a palavra “portanto” constar logo em seguida. Nos períodos anteriores, Melo (2010) exemplifica que áudio e imagem juntos produzem significados diferentes de quando estão separados. Essa compreensão vai ao encontro da compreensão de Michel Chion, autor que será relembrado ainda no corpo deste trabalho, em sua obra *Audiovisão*. A palavra “portanto” se deve justamente ao fato de que, para o referido autor, “Linguagem audiovisual” é um elemento deste fenômeno da audiovisão. Há uma terceira ocorrência do conceito “Linguagem audiovisual”, desta vez no corpo de texto que elucida o termo “Cinema”:

> Muitas outras tecnologias audiovisuais surgiram depois – como a televisão, o vídeo e os diversos tipos de imagens digitais em movimento –, mas foi o cinema que, devido à sua primazia histórica determinou a criação da linguagem cinematográfica (também chamada de **linguagem audiovisual**), cujos signos formam a base expressiva para todas as tecnologias dele derivadas. (MELO, 2010, p. 188, grifo nosso)

Acima, o autor entende que “Linguagem audiovisual” e “Linguagem cinematográfica” são a mesma coisa. Há, ainda, uma quarta ocorrência. Desta vez, para explicar o conceito “Cultura audiovisual”:

> O desenvolvimento vertiginoso da **linguagem audiovisual**, no século XX foi um dos maiores fenômenos estéticos e sociológicos do período e deu origem a chamada “Cultura Audiovisual”. Ela surge a partir dos desdobramentos dos processos de mecanização das linguagens, da articulação e avanço da indústria da cultura, da informação e do entretenimento e, sobretudo, a partir da crítica ao pensamento tradicional pelas vanguardas estéticas e pela ciência do século XX. (MELO, 2010, p. 346, grifo nosso)

Acima, é difícil assumir o que Melo (2010) entende por linguagem audiovisual, uma vez que o termo aparece esta única vez em todo o texto de onde foi extraída a citação. É preciso considerar também que não há, em toda a enciclopédia, uma

explicação para o conceito “Linguagem audiovisual”, que poderia vir a complementar a compreensão apresentada pelos autores. Também é difícil assumir o que possa ser o “processo de mecanização das linguagens” e a que exatamente isto se refere. Há uma quinta ocorrência, no conceito “Documentário na televisão”, em que se explica, dentre outras coisas, que:

> O gênero documentário começou no cinema, posteriormente, o videoteipe popularizou em muito a **linguagem audiovisual**, antes restrita às películas cinematográficas. A redução de custos e a mobilidade impulsionaram toda uma ideia, levando o documentárismo à TV, onde o gênero ganhou um trato mais jornalístico. Tal mudança se deu porque, na maioria das vezes, os realizadores eram também jornalistas e o produto tinha de se adaptar ao novo meio que conquistava. O documentário, que antes se aproximava da ficção passou a se assemelhar à reportagem, valorizando mais os aspectos informativos (MELO. 2010, p. 424, grifo nosso)

Pode-se dizer que, para Melo (2010), “linguagem cinematográfica” e “linguagem audiovisual” são a mesma coisa. Mas vale salientar que o foco da discussão desta citação é o que os autores chamaram de “documentarismo”, e não linguagem e suas características.

Estas ocorrências do conceito “Linguagem audiovisual” presentes na Enciclopédia Intercom explicitam dois fatores. O primeiro é o de pouco interesse no conceito em uma reflexão estruturada, uma vez que não se apresenta o conceito de forma isolada, como um dos conceitos-verbetes da enciclopédia. O segundo fator é aquele que indica que, ainda que não haja um interesse manifesto no conceito, os autores se valem dele.

Considerando o trabalho da Intercom e a diversidade de pesquisadores que compõe a enciclopédia, pode-se afirmar que esse apanhado é uma forma generalista de olhar para o conceito “Linguagem audiovisual” na pesquisa em Comunicação. Em seguida, serão apresentados outros autores, com maior atenção no que propõem para o conceito em suas pesquisas.

2.3 Linguagem como Ser vivo

Sendo Linguagem um conceito chave para esta pesquisa, convém uma breve história da Linguística. Maurice Leroy explica, em seu livro *As grandes correntes da*

Linguística moderna, que os primeiros a estudarem sua língua foram os hindus: “Importava, com efeito, que os textos sagrados reunidos no Veda não sofressem alteração alguma no momento de serem cantados ou recitados durante os sacrifícios […]” (LEROY, 1982, p. 17). Leroy conta que os hindus, apesar de seu trabalho minucioso em descrever e normatizar a língua, não se importavam em explicá-la, apenas descreviam seus fenômenos.

Já os gregos, se importaram em descrever a língua, mas somente no plano estético e filosófico (adequação da língua ao pensamento) (LEROY, 1982, p. 19). Esta preocupação dos gregos guiou os estudos linguísticos por um longo período, até desembocarem na linguística moderna. Aristóteles foi um dos grandes responsáveis pela constituição da gramática:

> Mas as pesquisas de Aristóteles dariam margem a reflexões sobre a linguagem em outra direção: a constituição da gramática. Considerando que conhecemos o mundo exterior, *τά πραγματα*, fornecido pela natureza, *φύσει,* pelas impressões que causa em nossos sentidos, e declarando que as palavras são símbolos, *σύμβολα* ou *σημεια,* e não as imagens exatas da *πραγματα,* Aristóteles filiava-se, na linha da disputa acerca da exatidão das palavras, à “tese” convencional, mas seu mérito essencial é outro, o de ter sido o primeiro a tentar proceder a uma análise precisa da estrutura linguística. (LEROY, 1982, p. 20)

Até o século XVI, a concepção gramática grega, que rejeita a importância das línguas ditas bárbaras, é tida como regra pelos latinos, que só vão passar a mudar sua concepção no momento em que buscam uma língua que seja universal, uma língua que seja mãe de todas as outras e encontram essa língua nas línguas de origem semítica. Nasce aí o estudo da gramática comparada. Infelizmente, nesse contexto, “só mesmo torturando a forma e o sentido das palavras é que se chegava a encontrar certas semelhanças entre as línguas européias e o hebraico, dialeto semítico de origem completamente diferente” (LEROY, 1982, p. 24).

Após Schleicher, um comparatista de formação botânica, ficou em voga a concepção de que a língua era um ser vivo: nascia, crescia e morria segundo as leis naturais e, portanto, só poderia ser explicada pelas ciências naturais.

Chama-se a atenção para o fato de que, ao apresentar a compreensão da língua/linguagem como ser vivo, esta pesquisa exercita um tipo de reflexão que reconhece o caráter complexo e multidimensional do conceito de Linguagem. Nas análises de teses e dissertações do PPGCom - FAC/UnB, buscou-se também

identificar a presença ou não de abordagens do conceito de Linguagem audiovisual com algum nível de diálogo com este contexto. No entanto, a seguir, a presente reflexão se complementa como contraponto à ideia de Linguagem enquanto um sistema.

2.4 Linguagem como Sistema

No século XX, o mundo iria conhecer um linguista chamado Ferdinand de Saussure, que propôs várias quebras de paradigma em seu *Curso de Linguistica geral*, obra famosa organizada por seus estudantes; dentre elas, as de que a língua não era, necessariamente, um ser vivo e de que a linguagem poderia se constituir em um sistema que articularia signos. A parte da obra de maior interesse para este trabalho é a ideia de "signo" e a previsão de uma ciência que estudaria o signo:

> Ao estudo do signo de um modo geral, Saussure (1969:23-24) chamou semiologia. Mostrou que, em sua época, essa ciência geral dos signos ainda não existia, mas precisaria ser criada. Sem dúvida, muitos semiólogos, em especial Roland Barthes, cuidaram de estabelecer as bases dessa ciência no decorrer do século XX. Para Saussure (1969: 24), a linguística seria a ciência dos signos verbais, que por sua vez, faria parte da semiologia, a ciência dos signos em geral. (FIORIN, 2010, p. 85)

Saussure, ao definir linguagem, trata de não desatá-la da língua e faz desta última o único meio pelo qual se pode compreender a primeira. Para Saussure, a língua não se confunde com a linguagem e é uma parte essencial dela.

> É [a língua], ao mesmo tempo, um produto social da faculdade da linguagem e em conjunto de convenções necessárias, adotadas pelo corpo social para permitir o exercício dessa faculdade nos indivíduos. Tomada em seu todo, a linguagem é multiforme e heteróclita; a cavaleiro de diferentes domínios, ao mesmo tempo física, fisiológica e psíquica, ela pertence além disso ao domínio individual e ao domínio social; não se deixa classificar em nenhuma categoria de fatos humanos, pois não se sabe como inferir sua unidade" (SAUSSURE, 2002 [1916], p. 15)

Para o pai da linguística, a linguagem é demasiado vasta e pertence a domínios imateriais e subjetivos, portanto, não poderia ser estudada exclusivamente se não fosse através do meio pelo qual se expressa. Este meio, a língua, é uma parte da linguagem que teria uma gramática própria e comum, no que chamou de

“imagens acústicas”, cristalizadas em cada indivíduo. “O signo linguístico não une uma coisa e uma palavra, mas um conceito a uma imagem acústica” (SAUSSURE, 2002 [1916], p. 80).

A língua não pode existir se não for de forma coletiva, partilhada por mais de um sujeito. Assim, para ter a língua como meio de estudo da linguagem humana, é valido considerar que não se aprende a linguagem se não for por meio de paisagens sonoras já conformadas pelo meio social do falante, de modo que a língua seria a única e melhor forma de conhecer a linguagem. Mario Eduardo Martelotta traz uma definição próxima à de Sausurre para língua e linguagem. Segundo ele, em seu *Manual de linguística*:

> Os linguistas – cientistas que se dedicam à linguistica – costumam estabelecer uma relação diferente entre os conceitos de linguagem e língua. Entendendo linguagem como uma habilidade, os linguistas definem o termo como a capacidade que apenas os seres humanos possuem de se comunicar por meio de línguas. Por sua vez, o termo ‘língua’ é normalmente definido como um sistema de signos vocais utilizado como meio de comunicação entre os membros de um grupo social ou de uma comunidade linguística. (MARTELOTTA, 2013, p. 13)

Em *Introdução à linguistica*, livro organizado por José Luiz Fiorin, Margarida Petter introduz, dentre os autores pesquisados, a corrente Gerativista, da qual Noam Chomsky é representante. Trata-se de uma corrente mais próxima aos estudos contemporâneos que tenta, inspirada na matemática, elaborar um modelo teórico formal que seja capaz de descrever e explicar o que é e como funciona a linguagem humana. Para Chomsky, a linguagem é inata ao ser humano e está caracterizada por suas funções biológicas, de modo que nenhum outro animal é capaz de compôr sentenças tal qual um sujeito humano.

Este parágrafo exemplifica a ideia geral deste capítulo. A partir do que diz Chomsky, chegamos ao questionamento “Há linguagem animal?”. Margarida Petter utiliza o exemplo de abelhas que dançam para dizerem umas às outras onde ficam as flores nas quais elas buscaram pólen e justifica que não há linguagem animal, pois entre o sistema de comunicação das abelhas e a linguagem humana há estas diferenças:

> (a) A mensagem se traduz pela dança exclusivamente, sem intervenção de um “aparelho vocal”, condição essencial para a

> linguagem (hoje, com as pesquisas sobre línguas de sinais, sabe-se que as línguas não são necessariamente orais);
> (b) a mensagem da abelha não provoca uma resposta, mas apenas uma conduta, o que significa que não há diálogo;
> (c) a comunicação se refere a um dado objetivo, fruto da experiência. A abelha não constrói uma mensagem a partir de outra mensagem. A linguagem humana caracteriza-se por oferecer um substituto à experiência, apto a ser transmitido infinitamente no tempo e no espaço;
> (d) o conteúdo da mensagem é único –o alimento, a única variação possível refere-se à distância e à direção; o conteúdo da linguagem humana é ilimitado; e
> (e) a mensagem das abelhas não se deixa analisar, decompor em elementos menores". (PETTER, 2010, p. 16)

Vê-se, desta forma, que muitos autores tentam, ao seu modo, dizer o que é linguagem. Mas fica claro, a partir do exposto acima, que, para linguistas no geral, a linguagem é algo que se compreende pelo estudo da língua. Sendo que, em algumas línguas e para alguns autores, língua e linguagem são a mesma coisa em termos últimos, como evidencia Saussure:

> Cumpre notar que definimos as coisas e não os termos; as distinções estabelecidas nada têm a recear, portanto, de certos termos ambíguos, que não têm correspondência entre duas línguas. Assim, em alemão, *Sprache* quer dizer "língua" e "línguagem"; *Rede* corresponde aproximadamente à "palavra", mas acrescentando-lhe o sentido especial de "discurso". Em latim, *termo* significa antes "linguagem" e "fala", enquanto *lingua* significa a língua, e assim por diante. Nenhum termo corresponde exatamente a uma das noções fixadas acima; eis porque toda definição a propósito de um termo é vã; é um mau método partir dos termos para definir as coisas. (SAUSSURE, 2002 [1916], p. 19)

Depois do exposto, pode-se dizer que a busca pelo significado de um termo só se qualifica quando bastante delimitada por recorte socio-economico-cultural e incluso em sistema bem definido, isto é, sistema no qual a importância do sentido daquele termo seja clarificada dentro de qualquer sistema semelhante com termo correspondente, o que Saussure chamou de pesquisa sincrônica. Percebe-se, também, que há signos não verbais e estes devem ser estudados pela semiologia, área que comporta a linguística, segundo Saussure (2002 [1916]).

Cabe, no entanto, complementar essa noção com algo que demonstre o diálogo entre linguística e comunicação. Para tal, as observações de cunho filosófico no verbete "Linguagem" no *Dicionário da Comunicação*, organizado pelo professor Ciro Marcondes Filho, são propícias:

> A subjetividade* dos interlocutores certamente é decisiva para a existência dos atos de fala. No entanto, Bakhtin diz que até mesmo essa subjetividade é construída em um processo social e histórico. Nenhuma subjetividade escapa completamente a seu espaço social e a seu tempo histórico. Não há pensamento sem linguagem. Para alguns filósofos (cf. Derrida*. Heidegger*. Merleau-Ponty*. Russell e Wittgenstein*), a linguagem estrutura nossa compreensão do mundo de tal forma que a própria realidade* poderia ser vista como um efeito de linguagem. (MARCONDES FILHO, 2009, p. 228)

Marcondes Filho explica que há algo chamado “ilusão de literalidade”, que é a ideia de que o sentido reside no discurso e não que o discurso faz parte de uma estrutura, evidenciada pela Linguística, que carrega consigo o sentido. Em verbete seguinte, o autor diz:

> Embora a busca de cientificidade confira unidade programática à Linguística, não se tem um campo homogêneo de estudos. Desde seus precursores – reconhecidos com frequência como Saussure*, na Europa, e Bloomfield, nos Estados Unidos da América –, a Linguística já se divide nas tendências racionalista e empirista. Ao longo do tempo, as diferenças em seu interior se acentuam, mesmo porque a própria noção de cientificidade se altera, de modo que os ramos teóricos se multiplicam. Uma tendência importante hoje é representada pelos ramos que negam a possibilidade de conceber a linguagem verbal autonomamente e, portanto, admitem o vínculo entre a linguística e outras áreas do conhecimento. (MARCONDES FILHO, 2009, p. 229)

Em outras palavras, pode-se assumir, a partir do que foi apresentado pelo autor (2009), que o objeto e os métodos da Linguística não são absolutamente delimitados e admitem o diálogo entre outras áreas da ciência.

2.5 Linguagem como Narrativa

Muitos teóricos se esforçaram para dar ao Cinema o *status* de entidade dotada de linguagem. Esse tópico tratará de apresentar estas ideias para que se compreenda por que o Cinema poderia ser dotado de linguagem. Faz-se isso de forma não cronológica, pois se trata de articular conceitos e não de tecer uma análise histórica dos fatos.

Jean-Claude Bernadet chega a falar da construção de gramáticas, como as gramáticas de línguas para a Linguagem Cinematográfica em seu livro *O que é Cinema*:

> Foi feita, por exemplo, uma espécie de codificação dos planos, partindo do mais aberto, aquele que apresenta uma maior porção de espaço, ao mais fechado. […] Tentou-se atribuir significações aos planos. Assim, o PP e o PPP seriam mais voltados para a vida interior, para as reações emocionais das personagens, enquanto PA é melhor para descrever as personagens agindo: um plano relativamente próximo, não o suficiente para que predomine a expressão emocional do ator, mas o bastante para que ele seja isolado do meio e que a tônica seja colocada no que ele faz. (BERNADET, 1980, p. 40-41)

Mas a abordagem descrita por Bernadet foi apenas uma delas. Outros teóricos assumiram a mesma ideia, mas partindo de princípios diferentes. Ismail Xavier, em *O discurso cinematográfico* se preocupa justamente com esta questão: a partir de qual perspectiva se está considerando a linguagem Cinematográfica? O livro todo de Xavier está baseado no contraste entre opacidade e transparência, sendo a primeira o discurso Cinematográfico que não é “disfarçado” para parecer real e que deixa mostrar a tecnologia, a lógica e a filosofia por detrás de si, enquanto que o segundo é exatamente o oposto: o discurso “disfarçado” de fenômeno natural. Para Xavier (2005), o Cinema não só é dotado de linguagem, mas também configura discursos.

> Em outras palavras, à manipulação da câmera no sentido de construir a unidade dos fatos, Eisenstein opõe a manipulação dos fatos para conseguir uma unidade do pensamento. O evento diante da câmera, a alavanca do realismo revelatório e base do Cinema-janela, desintegra-se, e as imagens se reintegram em outro nível de organização; longe de seguir um modelo da realidade, o filme vai seguir as modalidades do pensamento, ou seja, assumir aquilo que ele é: discurso. (XAVIER, 2005, p. 132)

Tais discursos carregam a estética e a lógica de seu produtor. Desta forma, a perspectiva que assume um teórico em relação ao filme que analisa também é explicitada pelo que ele chama de "filme" e "Cinema". “Portanto, concentro-me não nos problemas teóricos da semiologia, mas na estética dos semiólogos” (XAVIER, 2005, p. 139). É nesse momento que Xavier aponta críticas a Metz (1980), ao afirmar que sua teoria, ainda que revista por este, esteve bastante calcada em uma perspectiva de um único tipo de Cinema, do qual André Bazin era grande

representante e vai de encontro ao Cinema estético-ideológico proposto por Eisenstein.

É importante que esta critica esteja expressa, pois evidencia a partir de qual ponto Metz falou e como não destoou muito dos teóricos que se propuseram a falar de Cinema como linguagem. Uma vez que, como é apontado por Arlindo Machado, o que é considerado Cinema por muitos teóricos é também o que foi chamado de “o Cinema narrativo representativo” por Xavier:

> Se existem histórias mal contadas, a do Cinema deve ocupar um lugar destacado entre elas e uma das causas principais dessa miopia tem sido o privilégio excessivo de um único modelo de Cinema – o filme narrativo – e de um único formato de apresentação – o longa metragem. Sabemos, entretanto, que ao longo de seus 100 anos “oficiais” de história, o Cinema, como qualquer outra arte, acumulou um repertório extraordinário de experiências, nem todas elas legitimadas pela chancela dos historiadores e muitas delas finalmente relegadas ao esquecimento. Basta ver como todo Cinema anterior a Griffith (portanto, quase 20 anos de história) foi durante muito tempo colocado numa espécie de limbo, como se ele não tivesse ainda atingido aquela maturidade que coincide justamente com o modelo hegemônico. Se as histórias do Cinema são todas arbitrárias, podemos obviamente contar outras histórias, de modo a tentar resgatar experiências que foram marginalizadas e traçar uma linha de evolução que permita rever o Cinema sob outros ângulos. (MACHADO, 1997, p. 153)

Já em Metz (1980), o que vai interessar é a aproximação que se faz entre o Cinema e a televisão e a classificação que faz dos elementos que compõem o que chama de “estudos audiovisuais”. Que, pode-se dizer já era uma espécie de previsão da necessidade, cada vez mais tensionada pelos teóricos subsequentes, ao criticar o posicionamento uns dos outros em relação ao objeto Cinema, de uma perspectiva que abarcasse todas essas experiências de natureza semelhante, os outros Cinemas, sob um mesmo guarda-chuva.

Antes de retomarmos Metz com maior atenção, há ainda uma outra gramática do Cinema e da linguagem Cinematográfica: a “gramática” de Marcel Martin. Martin está na esteira dos que estudam o Cinema narrativo representativo e faz uma enumeração exaustiva de elementos que, para ele, constituem a linguagem Cinematográfica, mas não exclui, no entanto, a perspectiva de Eisenstein, apesar da pouca expressão da obra deste no trabalho desse. Martin (2005) também vai ao encontro da perspectiva de Machado (1997) ao assumir que o Cinema é herdeiro da arte feita em cavernas. E vai de encontro a Bazin, segundo a perspectiva de Xavier,

ao afirmar que “[…] a câmara cria uma coisa muito diferente de uma simples cópia da realidade” (MARTIN, 2005, p. 22). Para Martin, o Cinema é uma linguagem, pois,

> inicialmente espetáculo filmado ou simples reprodução do real, o Cinema tornou-se pouco a pouco uma linguagem, isto é, **um processo de conduzir uma narrativa e de veicular ideias:** Os nomes de Griffith e Eisenstein são os principais marcos dessa evolução que se fez pela descoberta progressiva de processos de expressão fílmica cada vez mais elaborados e, sobretudo, pelo aperfeiçoamento do mais específico de todos eles: a montagem. (MARTIN, 2005, p. 22, grifo nosso.)

Percebe-se, pela discussão entre esses teóricos que, embora cada um a seu modo tenha tentado circunscrever o que é Cinema e por que razão este é uma linguagem ou um fenômeno dotado de linguagem, é-lhes difícil, justamente, estabelecer o acordo entre o que é exatamente o Cinema ao qual se referem, uma vez que, mesmo aquele circunscrito, é visto com olhares que acusam contradições suficientes para excluirem eventos que, de alguma forma, caberiam dentro desta circunscrição.

Há, ainda, aqueles que consideram o Cinema como uma linguagem da arte: “De fato, o Cinema é uma linguagem da arte, e ela nunca aparecerá por si só, mas estará vinculada em todos os sentidos a outros sistemas de significações, que são culturais, sociais, perceptivos, estilísticos.” (OLIVEIRA; COLOMBO, 2014, p. 17) No entanto, não seria errado afirmar que todos concordam que a idéia de linguagem permeia os conceitos articulados por eles. Portanto, pode-se dizer que o Cinema se relaciona com a linguagem, sendo ele a própria linguagem ou um fenômeno dotado de uma.

2.6 Audiovisual como Grupo de linguagens próximas

Metz, em sua obra *Linguagem e Cinema*, tenta desfazer estes desentendimentos do tópico anterior, ao menos no plano nominal, cunhando o termo “fato fílmico”.

> Essa distinção entre fato Cinematográfico e fato fílmico tem o grande mérito de propor como filme um objeto mais limitado, menos incontrolável, consistindo principalmente, em constraste com o resto, de um discurso significante localizável, face ao Cinema que, assim definido, constitui um “complexo” mais vasto dentro do qual,

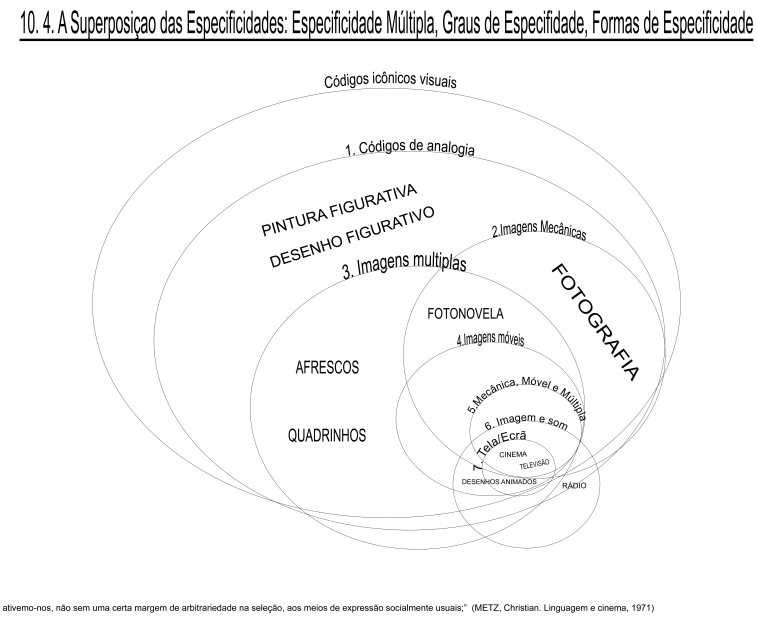
> entretanto, três aspectos predominam mais fortemente: aspecto tecnológico, aspecto econômico, aspecto sociológico. (METZ, 1980, p. 11)

E descrevendo qualidades de outros fenômenos de natureza semelhante:

> O que se denomina audiovisual, na verdade, é um grupo de linguagens próximas (no sentido que dissemos), e que compreende o Cinema, a televisão, o rádio em algumas de suas produções (e de forma mais geral, diversas espécies de sequências de fotografias fixas), os quadrinhos etc.: enumeração que não pretende absolutamente ser exaustiva, pois o campo batizado de audiovisual, embora muito claro em seu núcleo, torna-se mais vago nas fronteiras (e há degraus alguns dos quais, como a imagem de radar, são inesperados, e outros como a pintura e a música, são marcantes…; mas este problema não nos concerne aqui). (METZ, 1980, p. 268)

Para Metz, o Cinema é um grande “guarda-chuva” de códigos com elementos comuns e filmes são expressões de códigos Cinematográficos e códigos não Cinematográficos, mas tornados Cinematográficos por estarem no filme. “Definiremos linguagem Cinematográfica: conjunto de todos os códigos Cinematográficos e gerais, razão por que se negligenciam provisoriamente as diferenças que os separam, e se trata seu tronco comum por ficção, com um sistema unitário” (METZ, 1980, p. 81).

Esquema 1. Superposição e especificidade de códigos audiovisuais



Fonte: Elaborado pelo autor, a partir de Metz (1971)

No esquema acima, descrito pelo capítulo 10.4 de *Linguagem e Cinema*, Metz procura encontrar, dentre o que chamou de “pesquisa audiovisual”, a especificidade do código Cinematográfico. O autor termina por concluir que, a despeito de diferenças de recepção e do tamanho da tela, Cinema e Televisão podem ser tratados como uma linguagem única.

> Trata-se apenas de uma convenção, pois as diferenças permanecem, passariam mesmo para o primeiro plano se iniciássemos o estudo interno do par Cinema-televisão. (igualmente, é claro desde o início – o que a opinião comum não contradiz – que esses dois media, ao mesmo tempo, são distintos e se assemelham muito.). Mas esta convenção pode ser mais esclarecedora e afastar muitos falsos problemas nas classificações e discussões que, ultrapassando o quadro do Cinema como o da televisão, encaram o estado mais geral das codificações e das especificidades num campo bem amplo, como o do "Audiovisual" e *a fortiori* da estética geral. (METZ, 1980, p. 283)

É preciso salientar que, como citado anteriormente, para Ismail Xavier (2005) e Arlindo Machado (2011), o que Metz chama de Cinema é um tipo específico de Cinema, o qual Machado problematiza ao tentar ampliar seu espectro para o que chama de pré-Cinemas e pós-Cinemas, e Xavier tensiona ao explicitar as bases do pensamento de Metz, dizendo que tem como principal inspiração o pensamento quase religioso de André Bazin. Ocorre, no entanto, que essa dicotomia entre o Cinema narrativo de Metz e o Cinema de montagem russo se assemelham bastante à dicotomia entre as correntes Empirista/Convencionalista, representada por Hermógenes, e Racionalista/Naturalista, representada por Crátilo no livro *O Crátilo*, de Platão (2001).

Nessa obra, Platão põe em diálogo duas ideias contrastantes: a primeira, de que as palavras têm o significado atribuído a elas por convenção, o que ressoa como a ideia proposta pela montagem russa, na qual as imagens ganham sentido a partir do contexto em que são organizadas; e a segunda, de que as palavras carregam consigo elementos daquilo que representam, o que ressoa como a ideia baziniana de que a fotografia traz consigo algo do real. Platão não finaliza a obra dizendo qual dos pontos de vista está certo, mas expõe os argumentos de cada lado. Deste modo, há partidários de cada uma das ideias, assim como há partidários da montagem russa e do Cinema narrativo de Bazin.

O esquema de Metz (1971) parece válido pois, ao procurar a especificidade do código Cinematográfico, acaba delimitando também um espaço para um código mais geral, o que chamamos de Audiovisual, um espaço que não exclui outros fenômenos possíveis, mas delimita o campo ao qual se refere. É o mesmo que dizer que Cinema e audiovisual não são exclusivamente códigos icônicos visuais e sonoros, mas também o podem ser. Esta perspectiva não exclui parte das manifestações pré e pós-Cinematográficas de Machado.

Assim como Platão, este trabalho se limitará a demonstrar ambos os entendimentos e não terá a pretensão de dizer qual ponto de vista pode estar certo em dizer, afinal, o que é audiovisual e o que é Cinema, visto que tendo-os em termos de linguagem, como assumem Metz e Xavier em seus trabalhos, é um debate com a tendência de levar séculos. **Assim, no esquema de Metz, códigos audiovisuais são códigos icônicos visuais e/ou sonoros e o Cinema é um código audiovisual específico, mas este não é o único esquema possível.**

2.7 Linguagem com sentido Normativo e Audiovisual como meio caótico

O problema que Metz (1980) explicita é, também, um problema que Arlindo Machado traz em sua obra *Pré-Cinemas e pós-Cinemas*. E é exatamente este: se só é dotado de linguagem ou é linguagem o Cinema, então, o que são os outros fenômenos de natureza semelhante que não são Cinema? Martin (1955) já admitia essa problemática e afirma que o Cinema é uma arte que tornou-se linguagem. Parece, no entanto, que estes fenômenos todos são, na verdade, o mesmo elemento, cujo nome que os qualifica tende a mudar conforme o tempo, pois são constituintes do que chamou Cardoso, Santos e Vargas (2009) de “cultura midiática”. É esse caráter mutável do termo que implica a constante atualização do mesmo, como disse Saussure (2002 [1916]) , anteriormente: definimos as coisas, e não os termos.

Cabe agora salientar alguns pontos levantados por Machado e que são pertinentes de tensões dentro do contexto deste trabalho. No capítulo “O vídeo e sua linguagem” do livro *Pré-Cinemas e pós-Cinemas*, Machado diz: “Muitas vezes, fala-se em ‘linguagem' nos meios audiovisuais num sentido puramente normativo” (MACHADO, 2011, p. 173). Neste e em outros trechos, Machado se

esforça para confrontar o sentido de normatividade de um sistema que é livre e orgânico. Ora, isto muito se assemelha aos esforços de muitos linguistas contemporâneos em relação à tradição gramática. No caso dos linguistas, não se preocupam em abolí-la, mas tê-la apenas como ferramenta para a compreensão de algo orgânico, assim como vê Machado o audiovisual. Vale salientar que o termo “orgânico" foi tomado como advérbio para o processo linguístico e não tem interesse de atribuir vida à linguagem.

> Uma semiótica das formas videográficas deve, portanto, ser capaz de dar conta desse fundamental hibridismo do fenômeno da significação na mídia eletrônica, da instabilidade de suas formas e da diversidade de suas experiências, sob pena de reduzir toda a riqueza do meio a um conjunto de regras esquemáticas e destituídas de qualquer funcionalidade. (MACHADO, 2011, p. 176)

A passagem acima é curiosa, pois, preocupado com a possível pauperização da compreensão de um objeto complexo, Machado teme que as regras “gramaticais” para a linguagem audiovisual acabem, por assim dizer, violentando o fenômeno com suas leis, incapazes de compreender toda a riqueza daquilo que destroem, tal qual a implementação da “norma culta” fez e/ou tenta fazer com a linguagem humana. Dizendo isso, Machado chama atenção para o caráter cultural da linguagem, audiovisual ou não.

Em artigo, a pesquisadora Lygia Maria Gonçalves Trouche, da Universidade Federal Fluminense, nos conta sobre parte do processo colonizador no pedaço de terra que chamamos hoje Brasil:

> A atitude de Portugal em relação à questão linguística no Brasil colônia reflete uma preocupação com a estreita ligação entre língua e domínio imperial, entre língua e espaço português, entendido este último como uma identidade cuja coesão interna o defenderia contra a corrupção externa. (TROUCHE, 2000, p. 1)

Trouche conta o esforço feito pelo Marquês de Pombal para normalizar a língua corrente falada naquele pedaço de terra para o bom português, ou seja, o “português gramatical”. Trouche diz que, no Brasil, havia uma língua chamada de geral, que era uma mescla com as línguas já faladas por aqui e as línguas recém-chegadas. Essa língua geral se assemelha um pouco à concepção orgânica de Machado em relação ao audiovisual. Era uma língua que se configurava por si

mesma, sem gramática normativa. Essa discussão retoma as questões levantadas por Xavier nos capítulos anteriores: o ponto de vista de quem diz o que é e o que deixa de ser Cinema ou audiovisual deve ser explicitado.

> Nossa inserção no mundo se dá pela linguagem, logo, o encontro dessas duas linguagens – a da "barbárie" e a da "civilização" – haverá de produzir graves crises nas redes de sentido a que se vinculavam. O acontecimento do encontro desses dois mundos provocou uma ruptura nas cadeias dos sentidos e a decorrente necessidade de (re)organização e (re)significação da realidade. Nesse embate inevitável, a prevalência da força do mundo europeu começa a criar uma nova realidade a que o outro – o índio – deverá submeter-se, principalmente, pois, ainda segundo Edward Said "essa luta é complexa e interessante porque não se restringe a soldados e canhões, abrangendo também idéias, formas, imagens, representações". (TROUCHE, 2000, p. 3)

Machado difere o vídeo do Cinema e diz que se confunde entre produtores e consumidores se disseminando de forma não hierárquica no tecido social. Em seguida, reitera seu temor:

> Podemos chamar a isso de linguagem ou sistema significante, como queiramos, desde que tenhamos em mente que se trata, como se costuma dizer na física contemporânea, de um sistema caótico, ou seja, um sistema que manifesta coerência em cada obra particular, mas não tem valor universal ou normativo, não pode ser reduzidos um conjunto de leis básicas de articulação; quando muito, apenas a um repertório geral de tendencias. (MACHADO, 2011, p. 176)

É curioso retomar a problemática de Metz aqui, que não conseguia encontrar especificidade do que chamou de código Cinematográfico e o colocou ao mesmo pé do que chamou de televisão. Machado diferencia o Cinema do vídeo, por ter menor resolução de imagem e maior difusão no tecido social. No entanto, hoje, o que chamamos televisão (e, por que não, o que chamamos Cinema?) é majoritariamente feito de imagens digitais, imagens "videográficas", por assim dizer.

3 REFLEXÕES SOBRE O MÉTODO

Os tópicos a seguir descrevem o processo metodológico desenvolvido durante esta pesquisa, bem como suas principais referências.

3.1 Estado da arte

Segundo Norma Sandra Ferreira de Almeida, Estado da arte são pesquisas que:

> **Definidas como de caráter bibliográfico**, elas parecem trazer em comum o desafio de mapear e de discutir uma certa produção acadêmica em diferentes campos do conhecimento, tentando responder que aspectos e dimensões vêm sendo destacados e privilegiados em diferentes épocas e lugares, de que formas e em que condições têm sido produzidas certas dissertações de mestrado, teses de doutorado, publicações em periódicos e comunicações em anais de congressos e de seminários. (FERREIRA, 2002, p. 258, grifo nosso)

Para Ferreira, a justificativa para o desenvolvimento dessas pesquisas é a sensação que o pesquisador tem de não conhecer a totalidade de estudos e pesquisas em determinada área do conhecimento. No entanto, Ferreira atenta para o contexto no qual estas pesquisas são tradicionalmente desenvolvidas e a quais critérios costumam atender.

> A universidade […] deixa de ser instituição social para ser vista como organização social, definida por uma prática que se caracteriza pela instrumentalidade e cujo reconhecimento e legitimidade são definidos pela ideia de eficácia e sucesso (quantidade de resultados em curto espaço de tempo). (FERREIRA, 2002, p. 260)

Por isso, a autora apresenta um ponto crucial para esta pesquisa quando traz o principal questionamento de seu artigo: Os resumos são suficientes para conhecer a produção acadêmica de determinada área? Ferreira diz que grande parte dos pesquisadores tomam os resumos como referência para guiarem os seus Estados da arte, e que esse fenômeno está profundamente ancorado em motivos econômicos.

> A história da pesquisa acadêmica revela que as primeiras dissertações de mestrado e teses de doutorado produzidas na década de 1970 e na primeira metade de 1980 raramente traziam o

> resumo como texto autônomo que apresentasse o trabalho. Há caso encontrado, por exemplo, do resumo estar junto com as conclusões do trabalho, como o de Garrido (1979), que aponta o quinto e último capítulo de sua dissertação com o título “Resumo e Conclusões”. (FERREIRA, 2002, p. 262)

Tendo isso em vista, esta pesquisa tomou o método do Estado da Arte, e seu tradicional estudo de resumos, como insuficiente para tal tarefa. Por isso, tomou outro método como forma complementar para contornar a situação imprecisa de consulta exclusiva a resumos. Isto será abordado mais à frente. Ferreira segue seu trabalho descrevendo quais perguntas orientam um trabalho de Estado da Arte:

> Um segundo momento é aquele em que o pesquisador se pergunta sobre a possibilidade de inventariar esta produção, imaginando tendências, ênfases, escolhas metodológicas e teóricas, aproximando ou diferenciando trabalhos entre si, na escrita de uma história de uma determinada área do conhecimento. Aqui, ele deve buscar responder, além das perguntas “quando”, “onde" e “quem” produz pesquisas num determinado período e lugar, àquelas questões que se referem a “o que” e “o como” dos trabalhos. (FERREIRA, 2002, p. 265)

Um outro aspecto sublinhado pela autora é a natureza subjetiva inerente a um processo de análise. Por isso, afirma que, por mais “afinada” que esteja uma pesquisa, ainda assim, ela trará a leitura do pesquisador sobre o objeto e/ou fenômeno que se propôs a estudar.

> Ainda, podemos dizer que a História de certa produção, a partir dos resumos das pesquisas, não oferece uma compreensão linear, uma organização lógica, sequencial do conjunto de restos. Entre os textos há lacunas, ambiguidades, singularidades, que são preenchidas pela leitura que o pesquisador faz deles. Então, a História da produção acadêmica é aquela proposta pelo pesquisador que lê. Haverá **tantas** histórias quanto leitores houver dispostos a lê-las. (FERREIRA, 2002, p. 269)

Estas observações trazidas pela autora são de cara importância para esta pesquisa, tendo em vista a condição última apontada pela autora: a subjetividade. Esta pesquisa não se pretende aspirar a alguma métrica de motivação positivista. Tampouco pretende contribuir para a visão da universidade como organização social pautada pela produtividade. No entanto, esta pesquisa se pretende, sim, a compreender a natureza de seu objeto, sem se deixar levar pelo impulso de ser palavra última no assunto que tateia.

Tendo o exposto em vista, tomaram-se, então, outras referências metodológicas a fim de fazer esta pesquisa mais acurada dentro de suas prerrogativas, o que nos remete ao tópico seguinte.

3.2 Análise de conteúdo

A análise de conteúdo é um método de pesquisa cuja origem remonta ao final do século XIX e teve um período muito ligado ao paradigma positivista. Como conta o professor Roque Moraes, que explica, em artigo, como se desenvolve uma pesquisa baseada neste método:

> Mesmo tendo uma fase de grande produtividade, aquela em que esteve orientada pelo paradigma positivista, valorizando sobremodo a objetividade e a quantificação, esta metodologia de análise de dados está atingindo novas e mais desafiadoras possibilidades na medida em que se integra cada vez mais na exploração qualitativa de mensagens e informações. (MORAES, 1999, p. 1)

Moraes explica que a análise de conteúdo se constitui numa metodologia usada para interpretar e descrever toda classe de documentos e textos. Esta análise, conduzida de maneira sistemática, é capaz de levar a interpretações e compreensões de significados que vão além de uma leitura comum. Moraes faz ressalva semelhante à de Ferreira quando diz que, “de certo modo, a análise de conteúdo é uma interpretação pessoal por parte do pesquisador com relação à percepção que tem dos dados. Não é possível uma leitura neutra. Toda leitura se constitui numa interpretação.” (MORAES, 1999, p. 3) Estas ressalvas que fazem os dois pesquisadores importam a esta pesquisa porque orientam seus métodos e salientam a necessidade de fazer explícito o quadro de referências do pesquisador ao longo de seu desenvolvimento.

> O contexto dentro do qual se analisam os dados deve ser explicitado em qualquer análise de conteúdo. Embora os dados estejam expressos diretamente no texto, o contexto precisa ser reconstruído pelo pesquisador. Isto estabelece certos limites. Não é possível incluir, nessa reconstrução, todas as condições que coexistem, precedem ou sucedem a mensagem, no tempo e no espaço. Não existem limites lógicos para delimitar o contexto da análise. Isto vai depender do pesquisador, da disciplina e dos objetivos propostos para a investigação, além da natureza dos materiais sob análise. (MORAES, 1999, p. 3)

Moraes explica que cada enfoque dado ao método da análise de conteúdo pode ser classificado conforme o tradicional esquema de Laswell. Isto é: há análises focadas em investigar quem fala?, para dizer o quê?, a quem?, de que modo?, com que finalidade? e com que resultados?. Esta pesquisa se enquadraria na questão "Para dizer o quê?":

> Quando uma pesquisa utilizando análise de conteúdo se dirige à questão para dizer o quê? O estudo se direciona para as características da mensagens propriamente dita, seu valor informacional, as palavras argumentos e idéias nele expressos. É o que constitui uma análise temática. (MORAES, 1999, p. 3)

Visto isto, pode-se passar às cinco etapas necessárias à análise de conteúdo, também descritas por Moraes. São elas:

1- Preparação das informações;
2- "Unitarização", ou transformação do conteúdo em unidades;
3- Categorização, ou classificação das unidades em categorias;
4- Descrição;
5- Interpretação.

Moraes descreve o processo necessário a cada uma das etapas, bem como os critérios que devem ser atendidos por cada uma delas, mas assim como este trabalho, Moraes dá maior ênfase à etapa de categorização, pois "ela facilita a análise da informação, mas deve fundamentar-se numa definição precisa do problema, dos objetivos e dos elementos utilizados na análise de conteúdo" (MORAES, 1999, p. 6).

Moraes diz que há duas formas de construir categorias: a partir de um fundamento teórico e a partir dos próprios dados. Esta pesquisa segue a primeira opção, visto que a natureza "verificatória", por assim dizer, do problema de pesquisa é corroborada pela revisão bibliográfica sobre o tema que guiou o processo de categorização. As categorias também devem atender a critérios. São eles:

1- Exaustividade: "Possibilitar a categorização de todo conteúdo significativo definido de acordo com os objetivos da análise" (MORAES, 1999, p. 7);

2- Homogeneidade: “Todo o conteúdo é estruturado em uma única dimensão de análise” (MORAES, 1999, p. 7). Para esta pesquisa, significa dizer que todo conteúdo está estruturado a partir de duas palavras-chave: linguagem e audiovisual;

3- Exclusão mútua: “Um mesmo dado não pode ser incluído em mais de uma categoria” (MORAES, 1999, p. 7);

4- Fidedignidade: “[…] as regras de classificação são explicitadas com suficiente clareza de modo que possam ser aplicadas consistentemente ao longo de toda a análise” (MORAES, 1999, p. 7).

Moraes recomenda que a etapa de descrição, isto é, a etapa em que se apresentam os dados “brutos”, deva fazer uso intensivo de citações diretas dos dados originais. Esta recomendação não será seguida por esta pesquisa, dada a grande quantidade de dados coletados. Haverá, ainda no corpo deste trabalho, como recomenda Moraes, quadros e gráficos que apresentam uma visão geral do conteúdo registrado.

A última etapa, a interpretação, ainda segundo Moraes, quando feita nos termos desta pesquisa, deve explorar os significados expressos nas categorias de análise numa contratação com a fundamentação teórica que deu origem a estas categorias. Considerando o caráter profundamente subjetivo desta pesquisa, não somente pelas observações feitas por Ferreira (2002), mas também feitas por Moraes (1999), é necessário sublinhar o que diz Moraes ao fim de seu artigo:

> A ênfase na subjetividade não é inconciliável com o rigor científico. Este não exclui nem substitui sentidos latentes e intuições não quantificáveis. A análise de conteúdo, numa abordagem qualitativa, ultrapassa o nível manifesto, articulando o texto com o contexto psicossocial e cultural. (MORAES, 1999, p. 9)

3.3 Método híbrido

Os parágrafos seguintes se dedicam ao histórico do processo metodológico tomado durante a pesquisa. O método tomado pelo pesquisador pode ser

considerado híbrido por se tratar de uma amálgama entre o método do Estado da arte e o método da Análise de conteúdo, sendo o Estado da arte uma parcela do processo da Análise de conteúdo – a etapa de descrição.

Como critérios para o processo de “unitarização” do conteúdo, tomou-se como referência critérios de pesquisa muito semelhante a esta, desenvolvida por pesquisadoras da Ciência da Informação, Eliane B. de Oliveira e Georgete M. Rodrigues, cujo trabalho tinha como foco a identificação dos termos atratores para o conceito memória dentro do campo da Ciência da Informação no Brasil. Por “termos atratores" entende-se:

> Nesse sentido, pautamo-nos na perspectiva de Wersig, segundo a qual, para estabelecer suas estratégias de ação, a CI deve construir uma estrutura teórica a partir da interligação de modelos científicos e de conceitos comuns (por ele denominados “interconceitos”) redesenhados para seus objetivos, tecendo uma rede conceitual. Nessa rede, os conceitos funcionariam como atratores de materiais de outros campos científicos para a estrutura científica da informação, onde seriam reestruturados. (OLIVEIRA; RODRIGUES, 2011, p. 314)

Como nesta pesquisa, o trabalho das pesquisadoras não tinha como fim em si mesmo a identificação destes termos, mas a compreensão do processo de apropriação do conceito pelo seu campo de estudo. Deste modo, consideraram tomar como informação relevante ao processo a área de formação dos autores dos trabalhos analisados, assim como esta pesquisa. **As informações referentes à formação consideradas pelo autor foram aquelas declaradas pelos próprios autores do trabalho na plataforma online Lattes, coordenada pelo CNPq.**

> Ou seja, a formação acadêmica dos cientistas da informação (emissores de mensagens) e o contexto no qual esse conhecimento é produzido (local de onde partem as mensagens) também influenciam a maneira pela qual o conceito de memória é apropriado e reformulado pela CI no Brasil. (OLIVEIRA; RODRIGUES, 2011, p. 314)

Para o processo de “unitarização” das informações, foram usados os mesmos critérios que Oliveira e Rodrigues, mas adaptados aos termos desta pesquisa. No caso das pesquisadoras, o foco era encontrar os termos atratores para o conceito de “memória”, no caso desta pesquisa, era encontrar os termos atratores para os conceitos "Audiovisual" e “linguagem”. Por isto seriam considerados como unidades

de informação termos que se relacionassem a estes conceitos da seguinte maneira (o termo “memória" será usado na enumeração apenas a título de ilustração. Subentende-se “linguagem” e/ou "Audiovisual" onde houver o termo “memória”):

- Associações diretas, utilizando expressões memória e e e memória;
- Adjetivações, acrescentando-se um átomo ao conceito memória;
- Extensões, utilizando as expressões memória de e de memória.

Para o desenvolvimento desta pesquisa, assim como Oliveira e Rodrigues, foram criadas divisões temáticas para o momento da Análise de conteúdo. Elas estão baseadas nos capítulos anteriores, do que já se sabe sobre a Linguagem audiovisual. Parte-se da perspectiva exposta por Moraes, na qual as divisões temáticas são criadas a partir de critérios teóricos, e não a partir de critérios emergentes do conteúdo analisado.

É importante também explicitar como foram selecionados os trabalhos que fariam parte do *corpus* de análise desta pesquisa. Durante o período de construção desta pesquisa, disciplina conhecida como “pré-projeto” foram selecionados trabalhos que continham os conceitos chave desta pesquisa em seus títulos, após breve busca utilizando a ferramenta do Repositório Institucional da UnB. Encontrou-se um total de 14 trabalhos dentro das categorias oferecidas pelo sistema de buscas do Repositório **(Dissertações e teses)**.

O intuito inicial seria selecionar trabalhos que contivessem em seus títulos o conceito “Linguagem audiovisual”, ou seja, com os termos unidos. No entanto, esta produção se mostrou pouco expressiva, ao passo que os resultados encontrados com os conceitos separados, sem excluir as ocorrências nas quais se encontravam unidos, se mostrou apropriada ao tempo disponível.

Já no período de análise desta pesquisa, durante o registro de termos, ocorrências e produção de gráficos de análise, utilizou-se um sistema de planilhas, comum a praticamente qualquer computador pessoal, apenas com a ressalva de que esse especificamente funciona de forma *on-line*, para garantir que todas as alterações nas informações não seriam perdidas devido a algum problema técnico no *hardware* de qualquer dispositivo.

4 REFLEXÕES ANALÍTICAS

O capítulo a seguir se dedica a comentar o material analisado conforme o exposto até o momento. Sobre as pesquisas/estudos constitutivos do *corpus*, foram classificados nas categorias preestabelecidas a partir dos seguintes critérios:

- Teses
- Dissertações

Como fonte de informação foi considerado o **RiUnB - Repositório institucional da Universidade de Brasília.** Os recortes estabelecidos foram o marco temporal de 2003 a 2020, e a ocorrência dos descritores: Linguagem audiovisual, Linguagem e Audiovisual. A ocorrência única de qualquer um desses descritores (unidade de registro) no campo “título" foi o indicador utilizado para sua seleção.

O Quadro 1, a seguir, se dedica a apresentar o *corpus* conforme uma perspectiva quantitativa. O quadro divide os documentos em teses e dissertações nos eixos horizontais, indicando a fonte do documento, e em fonte documental, Audiovisual, Linguagem, Linguagem audiovisual e total nos eixos verticais. Os eixos verticais, além de apresentarem o número de documentos que compõem o *corpus* conforme a fonte, separam esses documentos conforme os conceitos de interesse para esta pesquisa encontrados em seus títulos. Os números representam o número de documentos encontrados conforme o cruzamento dos critérios verticais e horizontais.

Quadro 1. *Corpus* da amostra

Fonte documental	Audiovisual	Linguagem	Linguagem Audiovisual	Total
Teses	0	0	2	2
Dissertações	5	7	0	12

Fonte: Elaborado pelo autor

No Quadro 1, é possível identificar que há neste *corpus* cinco dissertações com o conceito "Audiovisual", como a dissertação “PRODUÇÃO AUDIOVISUAL INDEPENDENTE E TELEVISÃO: A luta pelo espaço de exibição”, sete com o conceito “Linguagem”, como a dissertação “NARRADORES DA CIDADE: Táticas de

renovação da linguagem cinematográfica documental", e duas teses com o conceito "Linguagem Audiovisual" em seus títulos, como a tese "O EFEITO SONORO: Criação de sentidos na linguagem audiovisual do Cinema Independente".

Já neste quadro (Quadro 1) é possível antever, a partir da média de 0,8 trabalhos por ano, a baixa produção sobre os temas "Audiovisual", "Linguagem" e, especificamente "Linguagem audiovisual" no PPGCom - FAC/UnB, considerando o número total de quatorze produções no período de 2003 a 2020. Outro aspecto relevante e possível de ser antevisto nesse quadro é que os conceitos "Linguagem audiovisual" articulados juntos em um só conceito são de interesse de pesquisadores com maior tempo de vida acadêmica, uma vez que eles só aparecem em teses de doutorado.

O quadro seguinte, Quadro 2. *Corpus* da amostra por título do documento, se dedica a apresentar o título de cada um dos trabalhos analisados na íntegra pelo pesquisador e que integram o *Corpus* deste trabalho. É necessário dizer que os nomes dos autores de cada trabalho não figuram no quadro pois se fazem desnecessários para os termos deste trabalho, uma vez que o destaque que se pretende dar é para os termos atratores encontrados em seus trabalhos. A coluna "Período da data de defesa ou publicação" não reflete a data exata de defesa e/ou publicação de cada trabalho, pois o pesquisador decidiu por organizar os trabalhos em períodos de cinco em cinco anos, uma vez que isso facilitaria a análise. Quando organizado conforme o período de cinco anos correspondente, o pesquisador separou o trabalho considerando a data mais antiga entre a data de defesa ou publicação, salvo raras exceções, nas quais uma das datas era desconhecida ou coincidiam.

Quadro 2. *Corpus* da amostra por título do documento

Tipo de documento	Título	Período da data de defesa ou publicação
	NARRADORES DA CIDADE: Táticas de renovação da linguagem cinematográfica documental	2003 - 2007
	MACABÉA VAI AO CINEMA: A Hora da Estrela e a Travessia da Linguagem Literária Para a Cinematográfica	2008-2012
	DOS BANCOS DE IMAGEM ÀS COMUNIDADES VIRTUAIS: Configurações da linguagem fotográfica na internet	2008-2012

Tipo de documento	Título	Período da data de defesa ou publicação
Disertações	ESCUTA, GAJON: Cinema documentário, dinâmica cultural e tradição seletiva numa perspectiva audiovisual com os ciganos Calon de Mambaí, Goiás	2008-2012
	PRODUÇÃO AUDIOVISUAL INDEPENDENTE E TELEVISÃO: A luta pelo espaço de exibição	2008-2012
	COPRODUÇÃO CINEMATOGRÁFICA INTERNACIONAL E A POLÍTICA AUDIOVISUAL BRASILEIRA (1995-2010)	2008-2012
	A LINGUAGEM POÉTICA DE WALTER CARVALHO: Um diálogo entre fotografia no cinema e artes plásticas	2013-2017
	O MEME COMO LINGUAGEM DA INTERNET: Uma perspectiva semiótica	2013-2017
	OS SENTIDOS DO SILÊNCIO: Formas e funções do silêncio como elemento narrativo da linguagem cinematográfica	2013-2017
	DESCONCENTRAÇÃO NA COMUNICAÇÃO AUDIOVISUAL NA ARGENTINA: Três anos de tensões pela implementação da Lei de Meios	2013-2017
	LEI DA TV PAGA: Os mediadores na constituição de uma rede audiovisual	2013-2017
	A ATUAÇÃO DA SOCIEDADE CIVIL DURANTE A APROVAÇÃO DA LEI DE SERVIÇOS DE COMUNICAÇÃO AUDIOVISUAL DO URUGUAI	2018-2020
Teses	A CONFIGURAÇÃO DA AUTORIA NA LINGUAGEM AUDIOVISUAL CONTEMPORÂNEA	2013-2017
	O EFEITO SONORO: Criação de sentidos na linguagem audiovisual do Cinema Independente	2018-2020

Fonte: Elaborado pelo autor

Para efeito de exemplificação, pode-se apreender do Quadro 2, em primeira leitura, que as teses e dissertações retratadas correspondem às mesmas do Quadro 1. Ou seja, a dissertação “LEI DA TV PAGA: Os mediadores na constituição de uma rede audiovisual”, por exemplo, figura entre as cinco dissertações com o conceito "Audiovisual" em seu título retratadas pelo Quadro 1. Pode-se apreender também que a mesma dissertação foi defendida e/ou publicada no período entre 2013 e 2017.

Em segunda leitura, pode-se compreender do Quadro 2 que, já nos títulos dos trabalhos, o conceito “Linguagem” é fortemente atrelado ao termo “Cinema” e o conceito "Audiovisual" à ideia de políticas publicas. Quando conjugados em um só

conceito, “Linguagem audiovisual”, é possível identificá-lo atrelado ao termo “Cinema” em uma de suas ocorrências.

4.1 Critérios para divisão temática

De acordo com o que foi visto até aqui, as formas como os teóricos apresentados compreendem os termos “linguagem” e “Audiovisual" estão dispostas no Quadro 3, a seguir. Este quadro se divide em dois momentos, sendo o primeiro momento aquele no qual são considerados os pontos de vista dos teóricos trazidos para a análise sobre o conceito “Linguagem”, com uma breve descrição desses pontos de vista, e o segundo, no qual são considerados os pontos de vista dos teóricos trazidos para a análise sobre o conceito "Audiovisual", bem como uma breve descrição desses pontos de vista.

Quadro 3. Critérios para divisão temática

LINGUAGEM		
AUTOR	PONTO DE VISTA	DESCRIÇÃO
Saussure	Sistema	A linguagem é um sistema que articula elementos (signos).
Schleicher	Ser vivo	A linguagem nasce, cresce e morre.
Martin	Narrativa	A linguagem é o processo de veicular ideias.
Machado	Normativo	Tentativa de normatizar um sistema caótico;

AUDIOVISUAL		
AUTOR	PONTO DE VISTA	DESCRIÇÃO
Machado	Meio caótico	Audiovisual é um meio com instabilidade de formas e diversidade de experiências.
Metz	Grupo de linguagens próximas	Compreende Cinema, televisão, rádio, quadrinhos. Campo claro em seu núcleo, mas vago nas fronteiras.

Fonte: Elaborado pelo autor

Pode-se ler o Quadro 3 da seguinte maneira: há quatro teóricos que versam sobre linguagem e dois que versam sobre audiovisual nesta monografia. Dentre eles, há, entre os que versam sobre linguagem, Saussure, por exemplo, que considera que a linguagem é um sistema que articula elementos. Já entre os que versam sobre audiovisual, há Metz, por exemplo, para quem o audiovisual é um grupo de linguagens próximas que compreende Cinema, televisão, rádio, quadrinhos etc.

O Quadro 3 reflete os olhares que o pesquisador buscou encontrar nos trabalhos analisados para esta monografia. Desta forma, ocorrências de termos atratores foram classificadas conforme o **contexto global** do conceito ao qual estava relacionado dentro de seu parágrafo e dentro do contexto do trabalho como um todo. É preciso que esta informação seja reforçada: cada trabalho analisado pelo autor foi lido em sua íntegra e cada termo atrator encontrado para seu respectivo conceito, seja ele “Linguagem” ou "Audiovisual", foi classificado segundo o olhar com o qual ressoava dentre os olhares trazidos pelo Quadro 3, quando confrontado com o contexto global no qual estava inserido. Por contexto global, pode-se entender oração, período, parágrafo, página, capítulo, trabalho, ano, linha de pesquisa, referência bibliográfica etc.

É preciso dizer, ainda, que os trabalhos não traziam perspectivas uniformes em relação a cada conceito e mais de uma ocorrência podia ser classificada em relação a um olhar diferente. O que não significa dizer que não foi possível dizer qual olhar estava mais presente em cada trabalho.

4.2 Estado do conhecimento propriamente dito

Esta seção se inicia expondo gráficos com o que se pode considerar o produto da análise feita. Eles indicam, dentre outros fatores, a evolução para o tratamento dos conceitos e a formação daqueles que os têm tratado. Ou seja, os gráficos que seguem demonstram caminhos de reflexão para os problemas desta pesquisa a partir de uma perspectiva quantitativa, mas não somente: uma vez que

estes dados foram colhidos e interpretados em processo simultâneo, estes gráficos são reflexo de um processo qualitativo.

A partir da leitura dos resumos, os trabalhos foram analisados quantitativamente. Em seguida, a partir das abordagens identificadas nos trabalhos de Saussure, Schleicher, Martin, Machado e Metz, adotados como textos-base nesta análise, os trabalhos foram classificados nas categorias apresentadas pelo Quadro 4.

O Quadro 4, a seguir, mostra a evolução do tratamento dado por cada trabalho a cada conceito, “Linguagem” e "Audiovisual", por período histórico. É preciso considerar que o quadro reflete a posição que o trabalho assume como um todo em relação àquele conceito. Foi possível chegar a essa conclusão contabilizando o olhar mais encontrado para aquele conceito, quando tomado em relação a um termo atrator, em todo o trabalho. É válido salientar que o número total de documentos dos quadros 3 e 4 são diferentes, pois dois deles não mencionam o termo "Audiovisual" em seu corpo.

Quadro 4.1. Períodos/categorias de Linguagem

Períodos/ Categorias	2003 - 2007	2008 - 2012	2013- 2017	2018 - 2020	Total de documentos/ pesquisas
Sistema	1	0	1	1	3
Ser vivo	0	0	0	0	0
Narrativa	0	4	5	0	9
Normativo	0	1	0	1	2
Total/Período	1	5	6	2	14

Fonte: Elaborado pelo autor

Quadro 4.2. Períodos/categorias de Audiovisual

Períodos/ Categorias	2003 - 2007	2008 - 2012	2013- 2017	2018 - 2020	Total de documentos/ pesquisas
Meio caótico	0	3	2	1	6
Grupo de linguagens próximas	1	1	3	1	6

Períodos/ Categorias	2003 - 2007	2008 - 2012	2013- 2017	2018 - 2020	Total de documentos/ pesquisas
Total/Período	1	4	5	2	12

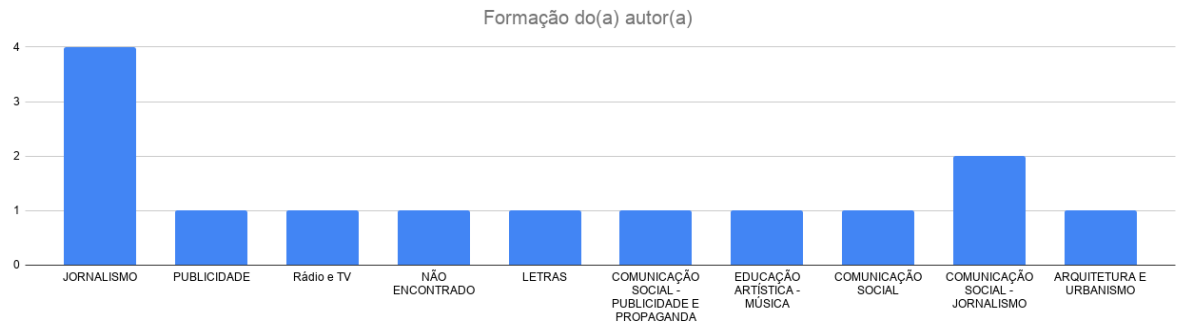
Fonte: Elaborado pelo autor

Pode-se ler os Quadros 41 e 4.2 da seguinte maneira: dentre os trabalhos publicados e/ou defendidos no período de 2013 a 2017, um considerava o conceito “Linguagem” majoritariamente como sistema e cinco, como narrativa. Dentre esses mesmos trabalhos, dois consideravam o conceito "Audiovisual" majoritariamente como meio caótico e três o consideravam como grupo de linguagens próximas.

Além do desenvolvimento do interesse por esses conceitos, que pode ser representada como uma linha convexa, o Quadro 4 permite antever certo equilíbrio entre os olhares para o conceito "Audiovisual" e a forte tendência a tomar o conceito “Linguagem” como uma narrativa ou, como será evidenciado mais à frente, como qualidade de uma narrativa.

O Gráfico 1, a seguir, representa a área de graduação do autor de cada trabalho analisado, tendo como referência as informações declaradas pelos autores na plataforma Lattes.

Gráfico 1. Formação do(a) autor(a)



Fonte: Elaborado pelo autor

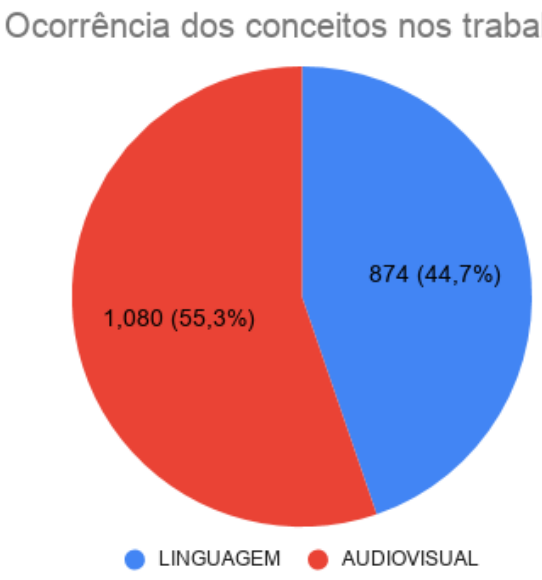
Pode-se ler o Gráfico 1 da seguinte maneira: no *corpus* analisado por esta pesquisa, há quatro trabalhos cujas autoras e autores são formadas e formados em jornalismo, um em publicidade, um em Rádio e TV, um não teve a área de formação

de sua autora/autor encontrada, um em Letras, um em Comunicação social - Publicidade e propaganda, um em Educação artística - Música, dois em Comunicação social - Jornalismo e um em Arquitetura e urbanismo. Pode chamar atenção a diferenciação entre “Jornalismo" e “Comunicação social - Jornalismo” e “Publicidade” e “Comunicação social - Publicidade e propaganda”. É necessário reafirmar que os dados que compõem o Gráfico 1 estão conforme a declaração constante no currículo Lattes de cada autor no período desta pesquisa.

O Gráfico 1 revela o seguinte dado: não há trabalhos sobre audiovisual feitos por pesquisadores/as formados/as em audiovisual estritamente dito. Há sim, autores/as formados/as em Comunicação Social, mas não há autores/as habilitados/as em Audiovisual. Outro aspecto relevante é a grande representatividade de autores/as formados/as em Jornalismo na produção acadêmica do PPGCom - FAC/UnB: houve quatro trabalhos desenvolvidos por autores/as formados/as em Jornalismo, estritamente, e mais um elaborado por autor/a formado /a em Comunicação Social - Jornalismo.

O Gráfico 2, logo abaixo, apresenta a ocorrência dos conceitos nos trabalhos, isto é, a quantidade de vezes que cada conceito foi relacionado a um termo atrator dentro de cada trabalho.

Gráfico 2. Ocorrência dos conceitos nos trabalhos



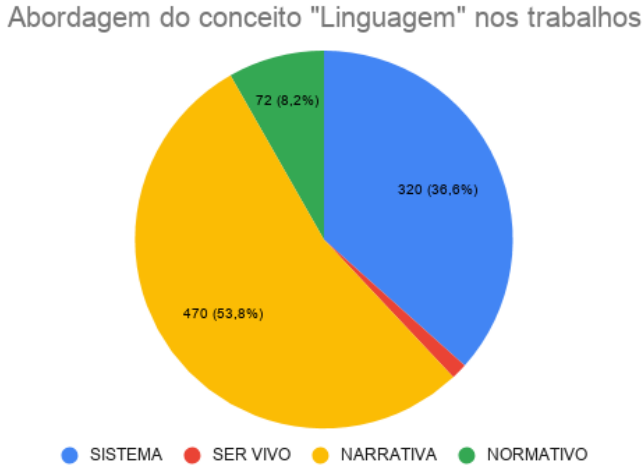
Fonte: Elaborado pelo autor

Pode-se ler o Gráfico 2 da seguinte maneira: o conceito “Linguagem” foi relacionado a um termo atrator, por associações diretas, adjetivações ou extensões, oitocentas e setenta e quatro vezes. (Quarenta e quatro, vírgula sete por cento do total), considerando a quantidades de vezes que o termo "Audiovisual" foi relacionado a um termo atrator. É necessário salientar que o mesmo conceito, por mais de uma vez, se relacionava a mais de um termo atrator ao mesmo tempo, o que pode ser o motivo para tal equilíbrio. Por exemplo, na frase “A realização da linguagem audiovisual” o conceito “Linguagem” está relacionado ao termo “realização”, por extensão, e ao termo "Audiovisual", por adjetivação.

Ainda sobre o Gráfico 2, pode-se dizer que a ocorrência dos conceitos nos trabalhos se deu de forma equilibrada: considerando todos juntos, foi praticamente igual. No entanto, há uma certa preferência pelo conceito "Audiovisual", o que torna válida a afirmação de que o assunto audiovisual tem certa preferência pelos pesquisadores na elaboração de seus trabalhos, ainda que, como visto com o Quadro 1, a produção em que consta o conceito em seu título é baixa no PPGCom - FAC/UnB.

O Gráfico 3, abaixo, demonstra a abordagem do conceito “Linguagem” nos trabalhos analisados, conforme os olhares dos autores apresentados nesta pesquisa. O Gráfico 3 retoma os dados do Quadro 4.1, mas sem a perspectiva histórica.

Gráfico 3. Abordagem do conceito “Linguagem” nos trabalhos



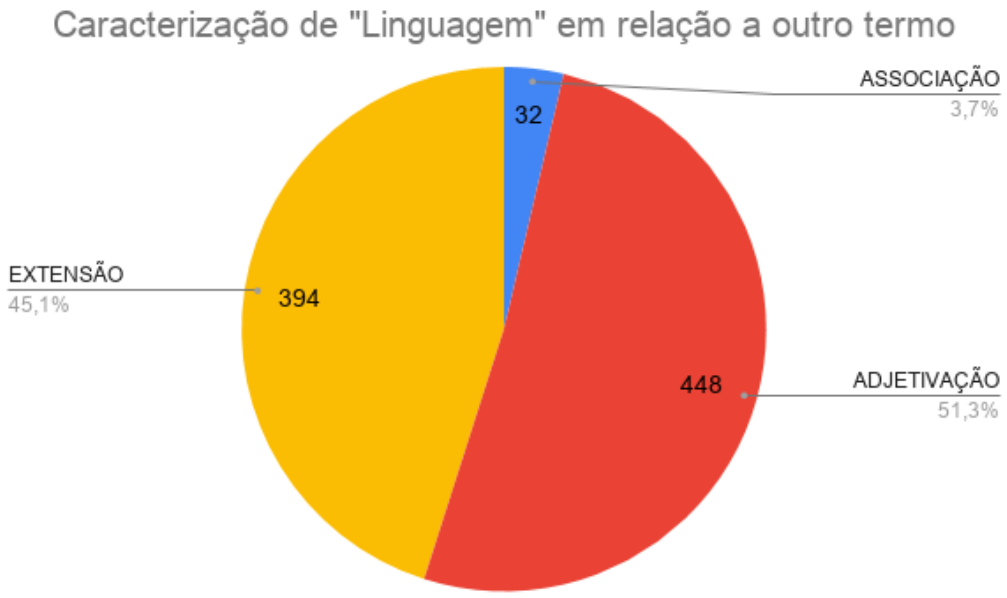
Fonte: Elaborado pelo autor

Pode-se ler o Gráfico 3 da seguinte maneira: Cinquenta e três vírgula oito por cento desse gráfico representa a quantidade de vezes em que o conceito “Linguagem” foi relacionado a um termo atrator sob um olhar, em que era tratado como narrativa.

Ainda sobre o Gráfico 3, considerando o Quadro que explica os critérios temáticos adotados para o processo de análise desta pesquisa, tem-se que uma quantidade considerável de autores/as tomaram o conceito “Linguagem” a partir da acepção mais próxima a Martin, ou seja, tomaram-na como um processo de veicular ideias.

O Gráfico 4, abaixo, demonstra a caracterização do termo “Linguagem” em relação a outro termo. Isto é, o gráfico demonstra quantas vezes e sob qual aspecto o termo “Linguagem” foi associado a outro termo, considerando as associações nos termos desta pesquisa.

Gráfico 4. Caracterização de “Linguagem” em relação a outro termo



Fonte: Elaborado pelo autor

Pode-se ler o Gráfico 4 da seguinte maneira: o conceito “Linguagem” foi associado a outro termo quatrocentas e quarenta e oito vezes de forma adjetivada, isto é, acrescentando-se um átomo ao conceito; trezentas e noventa e quatro vezes ,de forma extensionada, isto é, utilizando as expressões “de linguagem” e “linguagem de”; e trinta e duas vezes, associada, isto é, utilizando expressões “linguagem e” e “e linguagem”.

Ainda sobre o Gráfico 4, pode-se dizer que, tendo em vista o apresentado no Gráfico 3, o conceito “Linguagem” foi visto como uma narrativa dotada de características, como nos casos “Linguagem artística”, “Linguagem urbana”, “Linguagem fragmentada”, “Linguagem ágil”, “Linguagem singular”, “outra linguagem” etc.

O Gráfico 5, a seguir, demonstra também de forma quantitativa uma nuvem de termos atratores com as quais o conceito “Linguagem” foi relacionado.

Gráfico 5. Termos atratores para “Linguagem”

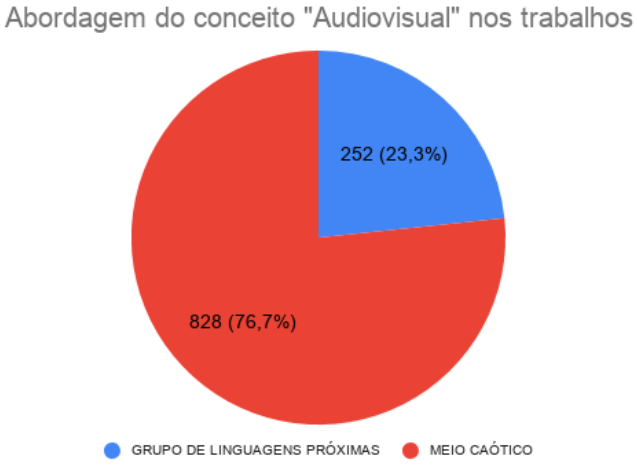
Fonte: Elaborado pelo autor

Pode-se ler o Gráfico 5. da seguinte maneira: Quando tomado em relação a outro termo, a linguagem foi majoritariamente relacionada aos termos “poética”, “cinematográfica”, “fotográfica”, “jogos”, “meme”, "Audiovisual" etc.

Ainda sobre o Gráfico 5, estes são os termos atratores encontrados para o conceito “Linguagem” por esta pesquisa. Faz-se necessário considerar estes termos todos como relevantes, uma vez que não estão organizados conforme equivalência, o que significa dizer que os trabalhos que constituíam o *corpus* desta pesquisa não eram equivalentes em extensão e construção de parágrafos. De modo que é natural que trabalhos de maior extensão tenham termos com certa predominância de ocorrência no Gráfico 5, o que não significa dizer que a quantificação de ocorrências é inválida, uma vez que, ainda que não sejam exatamente uniformes, os trabalhos se enquadram nos grupos teses e dissertações do PPGCom - FAC/UnB. A não equivalência entre trabalhos é apenas um critério de aperfeiçoamento de aferição dos dados e não se refere de modo algum à qualidade dos trabalhos em questão. O Gráfico 5 será interpretado de forma mais profunda nas conclusões desta pesquisa.

Os próximos gráficos representam as ocorrências do conceito "Audiovisual" nas suas diversas acepções, conforme os termos desta pesquisa. O Gráfico 6, a seguir, demonstra, assim como o Gráfico 3 faz com o conceito “Linguagem”, a abordagem do conceito "Audiovisual" nos trabalhos analisados, conforme os olhares dos autores apresentados nesta pesquisa. O Gráfico 6 retoma os dados do Quadro 4.2, mas sem a perspectiva histórica.

Gráfico 6. Abordagem do conceito "Audiovisual" nos trabalhos



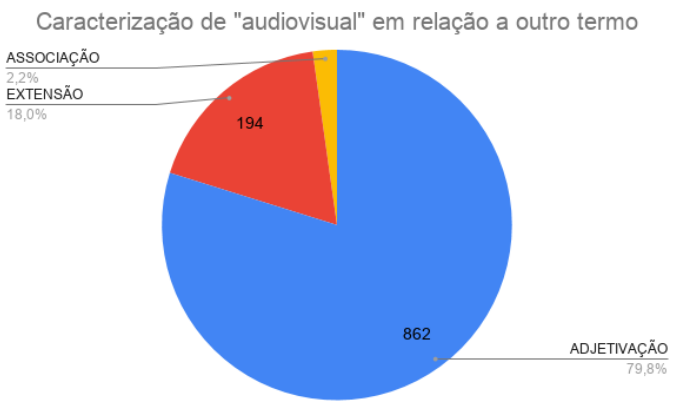
Fonte: Elaborado pelo autor

Pode-se ler o Gráfico 6 da seguinte maneira: setenta e seis vírgula sete por cento desse gráfico representa a quantidade de vezes em que o conceito “Audiovisual” foi relacionado a um termo atrator sob um olhar, em um contexto global, em que era tratado como meio caótico.

Ainda sobre o Gráfico 6, ”Audiovisual” foi tomado como sugere Machado: um meio caótico e diverso em experiências, na maior parte de suas ocorrências e associações a outros termos. Isto, provavelmente, se deve à formação dos autores, considerando que uma parte notável das dissertações que tratavam do conceito foram escritas por jornalistas interessados na dimensão política relacionada à natureza de seu campo. Muitos deles tratavam, justamente, da conformação do conceito e suas possíveis características dentro dos termos da lei vigente nos países da América do Sul, como nos trabalhos “PRODUÇÃO AUDIOVISUAL INDEPENDENTE E TELEVISÃO: A luta pelo espaço de exibição”, “COPRODUÇÃO CINEMATOGRÁFICA INTERNACIONAL E A POLÍTICA AUDIOVISUAL BRASILEIRA (1995-2010)”, “DESCONCENTRAÇÃO NA COMUNICAÇÃO AUDIOVISUAL NA ARGENTINA: Três anos de tensões pela implementação da Lei de Meios” e “A ATUAÇÃO DA SOCIEDADE CIVIL DURANTE A APROVAÇÃO DA LEI DE SERVIÇOS DE COMUNICAÇÃO AUDIOVISUAL DO URUGUAI”, o que evidencia a demanda social pela melhor acurácia do conceito.

O Gráfico 7, abaixo, demonstra a caracterização do termo “Audiovisual” em relação a outro termo. Isto é, o gráfico demonstra quantas vezes e sob qual aspecto o termo “Audiovisual” foi associado a outro termo, considerando as associações nos termos desta pesquisa.

Gráfico 7. Caracterização de "Audiovisual" em relação a outro termo



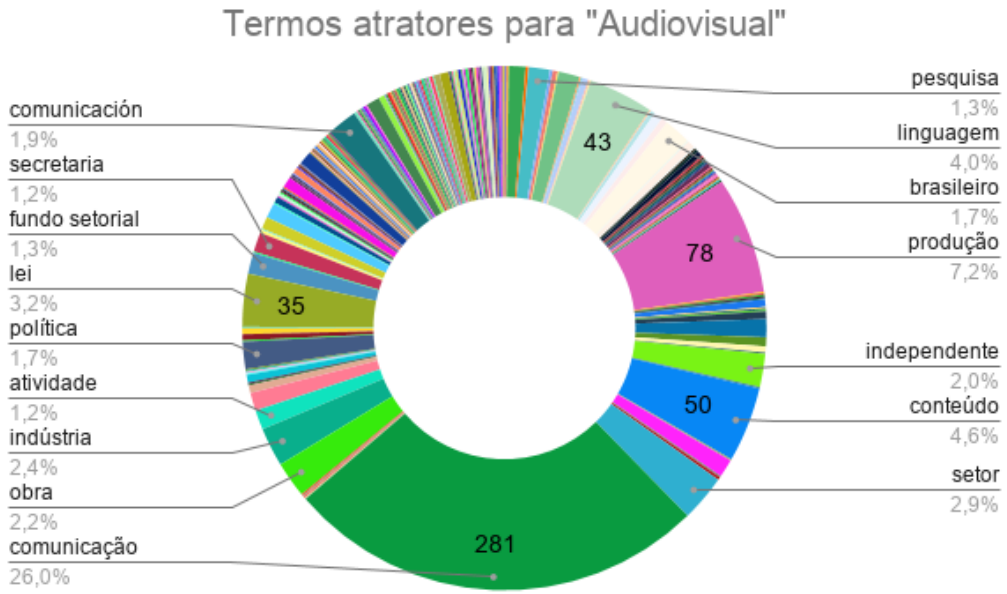
Fonte: Elaborado pelo autor

Pode-se ler o Gráfico 7 da seguinte maneira: o conceito “Audiovisual” foi associado a outro termo oitocentas e sessenta e duas vezes de forma adjetivada, isto é, acrescentando-se um átomo ao conceito; cento e noventa e quatro vezes de forma extensionada, isto é, utilizando as expressões “de audiovisual” e “audiovisual de”; e um número ínfimo de vezes vezes, associada, isto é, utilizando expressões “audiovisual e” e “e audiovisual”.

Ainda sobre o Gráfico 7, assim como ocorreu com o conceito “Linguagem”, "Audiovisual" também passou pelo processo de adjetivação na maior parte de suas ocorrências. Conforme o exposto até o momento, pode-se dizer que os trabalhos consideraram o audiovisual um meio caótico e dotaram-no de qualidades; por vezes, qualidades “verbais”, comuns a seres vivos. Como nos casos “experiência audiovisual”, “investigação audiovisual”, “ação audiovisual”, “audiovisual independente”, “audiovisual brasileiro”. Importa notar que, em trabalhos acadêmicos, não é comum que a linguagem figurada (terminologia comum às gramáticas do português) ocorra tradicionalmente.

O Gráfico 8, abaixo, demonstra também de forma quantitativa uma nuvem de termos atratores com as quais o conceito “Audiovisual” foi relacionado.

Gráfico 8. Termos atratores para "Audiovisual"



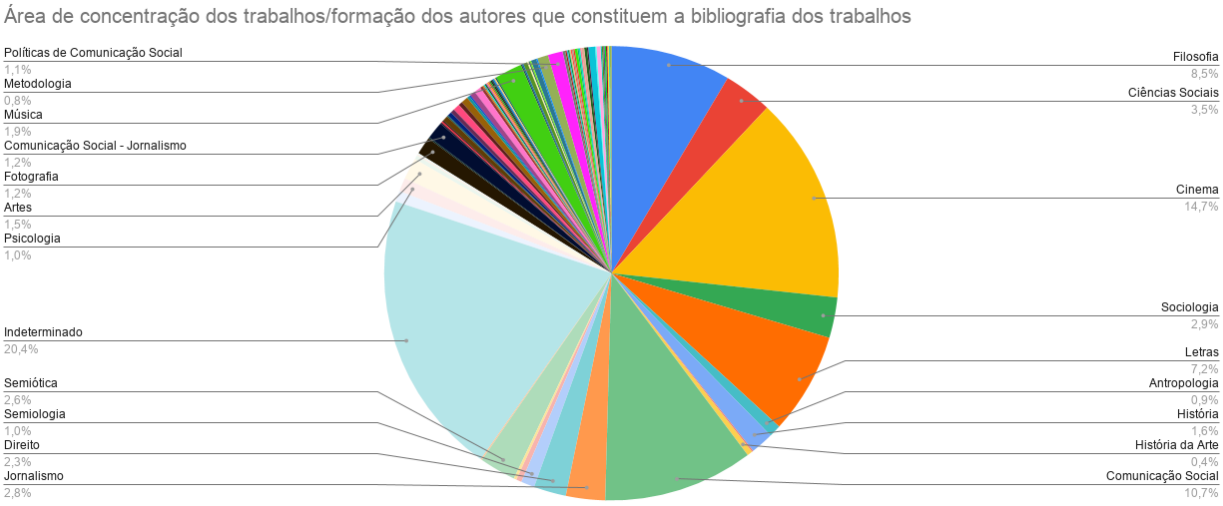
Fonte: Elaborado pelo autor

Pode-se ler o Gráfico 8 da seguinte maneira: quando tomado em relação a outro termo, o audiovisual foi majoritariamente relacionado aos termos “comunicação”, “produção”, “conteúdo”, “linguagem”, “lei” etc.

Ainda sobre o Gráfico 8, assim como os termos atratores para o conceito “Linguagem”, estes também não devem ser tomados em separado, pois não estão descritos com equivalência. Este também é um gráfico bússola de tendência que aponta para uma perspectiva industrial e política: vide os termos “produção, conteúdo, lei”. O Gráfico 8 será interpretado com maior aprofundamento nas conclusões desta pesquisa.

O Gráfico 9, a seguir, demonstra a área de concentração dos trabalhos/ formação dos autores/as que constituem a bibliografia dos trabalhos. Isto é, para a composição deste gráfico foi analisada a bibliografia de cada trabalho constituinte do *corpus.* Para a seleção da área do conhecimento a qual pertencia cada obra citada foi considerada a formação declarada pelos autores/as brasileiros/as em seu currículo Lattes, o tema do trabalho a partir do título dos autores/as estrangeiros/as, exceto aqueles/as cuja área do conhecimento é amplamente conhecida, como “Michel Foucault”. Trabalhos presentes na bibliografia cujo assunto do título e/ou a área de estudo do autor/a eram demasiado obscuros foram classificados como “indeterminados”.

Gráfico 9. Área de concentração dos trabalhos/formação dos autores que constituem a bibliografia dos trabalhos



Fonte: Elaborado pelo autor

Pode-se ler o Gráfico 9 da seguinte maneira: quatorze vírgula quatro por cento dos trabalhos mencionados na bibliografia dos trabalhos que compõe o *corpus* desta pesquisa versavam sobre ou tinham autores/as especializados/as em Cinema.

Ainda sobre o Gráfico 9, os/as autores/as mais citados como referência para os trabalhos são autores/as formados/as em Cinema ou cujo trabalho é notável neste campo, como é o caso de realizadores como Suzana Amaral e Akira Kurosawa. Alguns dos mais citados são, inclusive, parte do escopo deste trabalho.

O Quadro 5, abaixo, demonstra quais são as autoras e autores mais citados da área mais presente na bibliografia dos trabalhos que versam sobre o Cinema. O Quadro começa tendo a mais citada/citado no topo e a menos citada/citado na base. Nomes citados apenas uma vez foram desprezados.

Quadro 5. Autoras e autores mais citados da área do Cinema

Autores/as mais citados/as da área do Cinema	Porcentagem em relação ao total de citações
Ismail Xavier	2,8%
Jean-Claude Bernadet / Jacques Aumont	2,2%
Francis Vanoye / Marcel Martin / Christian Metz / Pier Paolo Pasolini / Michel Marie / Antoine de Baecque	1,7%
Jean-Luc Godard / Tânia Montoro	1,1%
ANCINE / Andrei Tarkovsky / R. Brunelle / Luiz Carlos Oliveira Jr. / Celestino Deleyto / Tomás Gutiérrez Alea / François Truffaut	0,6%

Fonte: Elaborado pelo autor

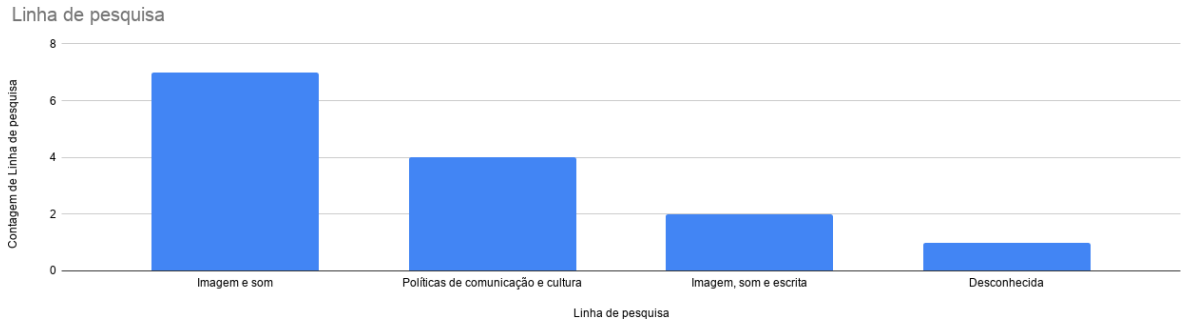
Pode-se ler o Quadro 5 da seguinte maneira: Ismail Xavier é o autor citado mais vezes dentre os trabalhos da área de Cinema presentes no *corpus* desta pesquisa.

Ainda sobre o Quadro 5, pode-se notar a presença de realizadoras e realizadores entre teóricas e teóricos, bem como teóricas e teóricos que são realizadores. É, ainda, notável a diversidade de nacionalidades presentes nas referências. Há autoras e autores brasileiros, franceses, italianos, russos e espanhóis.

O Gráfico 10, a seguir, demonstra a concentração de trabalhos por linha de pesquisa dentro do PPGCom - FAC/UnB. O gráfico considera a linha conforme

declarada em cada trabalho, de modo que as linhas “Imagem e som” e “Imagem, som e escrita”, são, na verdade, momentos diferentes da mesma linha.

Gráfico 10. Linha de pesquisa



Fonte: Elaborado pelo autor

Pode-se ler o Gráfico 10 da seguinte maneira: há, no *corpus* desta pesquisa, sete trabalhos que pertencem à linha “Imagem e som”, quatro trabalhos que pertencem à linha “Políticas de comunicação e cultura”, dois que pertencem à linha “Imagem, som e escrita” e um cuja linha de pesquisa é desconhecida.

Ainda sobre o Gráfico 10, a análise permitiu identificar um núcleo onde é possível constatar iniciativas no sentido de abordagem e interesse dos conceitos “Linguagem”, “Audiovisual” e “Linguagem audiovisual”. São estudos baseados em teorias do Cinema, concentrados na linha de pesquisa “Imagem e som”, mais tarde transformada em “Imagem, som e escrita”, cujos autores são majoritariamente jornalistas.

O Quadro 6, a seguir, demonstra a quantidade de trabalhos por linha de pesquisa além de evidenciar o título de cada trabalho.

Quadro 6. Trabalhos por linha de pesquisa

Imagem e som	Políticas de comunicação e cultura	Imagem, som e escrita	Desconhecida
NARRADORES DA CIDADE: Táticas estéticas de renovação da linguagem cinematográfica documental	PRODUÇÃO AUDIOVISUAL INDEPENDENTE E TELEVISÃO: A luta pelo espaço de exibição	O MEME COMO LINUGAGEM DA INTERNET: Uma perspectiva semiótica	LEI DA TV PAGA: Os mediadores na constituição de uma rede audiovisual
MACABÉA VAI AO CINEMA: A Hora da Estrela e a Travessia da Linguagem Literária Para a Cinematográfica	COPRODUÇÃO CINEMATOGRÁFICA INTERNACIONAL E A POLÍTICA AUDIOVISUAL BRASILEIRA (1995-2010)	O EFEITO SONORO: Criação de sentidos na linguagem audiovisual do Cinema Independente	
DOS BANCOS DE IMAGEM ÀS COMUNIDADES VIRTUAIS: Configurações da linguagem fotográfica na internet	DESCONCENTRAÇÃO NA COMUNICAÇÃO AUDIOVISUAL NA ARGENTINA: Três anos de tensões pela implementação da Lei de Meios		
ESCUTA, GAJON: Cinema documentário, dinâmica cultural e tradição seletiva numa pesquisa audiovisual com os ciganos calor de Mambaí, Goiás	A ATUAÇÃO DA SOCIEDADE CIVIL DURANTE A APROVAÇÃO DA LEI DE SERVIÇOS DE COMUNICAÇÃO AUDIOVISUAL DO URUGUAI		
A LINGUAGEM POÉTICA DE WALTER CARVALHO: Um diálogo entre fotografia no cinema e artes plásticas			
OS SENTIDOS DO SILÊNCIO: Formas e funções do silêncio como elemento narrativo da linguagem cinematográfica			
A CONFIGURAÇÃO DA AUTORIA NA LINGUAGEM AUDIOVISUAL COMTEMPORÂNEA			

Fonte: Elaborado pelo autor

Pode-se ler o Quadro 6 da seguinte maneira: Por ordem de concentração de trabalhos a ordem das linhas de pesquisa, do com maior quantidade para o com menor quantidade de trabalhos é “Imagem e som”, “Políticas de comunicação e cultura”, “Imagem, som e escrita” e “Desconhecida”, que não é uma linha de pesquisa, mas uma categoria. Na coluna de cada linha de pesquisa, pode-se ler o título de cada trabalho desse *corpus* correspondente à ela. Como por exemplo a linha de pesquisa “Políticas de comunicação e cultura” que tem como trabalhos: "PRODUÇÃO AUDIOVISUAL INDEPENDENTE E TELEVISÃO: A luta pelo espaço de exibição”, "COPRODUÇÃO CINEMATOGRÁFICA INTERNACIONAL E A POLÍTICA AUDIOVISUAL BRASILEIRA (1995-2010)”, “DESCONCENTRAÇÃO NA COMUNICAÇÃO AUDIOVISUAL NA ARGENTINA: Três anos de tensões pela implementação da Lei de Meios” e “A ATUAÇÃO DA SOCIEDADE CIVIL DURANTE A APROVAÇÃO DA LEI DE SERVIÇOS DE COMUNICAÇÃO AUDIOVISUAL DO URUGUAI”.

Ainda sobre o Quadro 6, pode-se perceber a grande concentração de trabalhos sobre Linguagem na linha “Imagem e som” e também a grande quantidade de trabalhos que se preocupam com a questão política e industrial do meio, na linha “Políticas de comunicação e cultura". Questão esta que também está presente na linha “Imagem e som” com o trabalho “A CONFIGURAÇÃO DA AUTORIA NA LINGUAGEM AUDIOVISUAL CONTEMPORÂNEA”.

5 CONSIDERAÇÕES FINAIS

Retomando os objetivos desta pesquisa, o primeiro deles que era mapear as teses e dissertações do PPGCom - FAC/UnB, um programa com mais de quarenta e cinco anos de atividades em formação e pesquisa na área, a partir do Repositório Institucional da UnB, que, por sua vez, é um conjunto de serviços para a gestão e disseminação da produção científica da UnB, que contivessem os conceitos “Linguagem” e “Audiovisual” em seus títulos e produzir um mapa a partir disto. Pode-se cartografar o que se encontra abaixo.

Os resultados obtidos na análise do *corpus* permitiram a constatação de vários aspectos significativos. Uma constatação importante foi o caráter pouco explorado do tema “Linguagem audiovisual”. Em todo o *corpus* analisado, houve apenas dois trabalhos cujo título trazia os conceitos em conjunto e estes trabalhos datam do período de 2013 a 2020, em um *corpus* cujo escopo foi de 2003 a 2020.

A Linguagem como “ser vivo” resultou na possibilidade menos explorada pelo PPGCom - FAC/UnB. E Audiovisual como “grupo de linguagens próximas” também resultou na possibilidade menos explorada. Ainda sobre o conceito de audiovisual, foi possível identificar uma tendência recorrente em relação a ele. Os termos comumente associados eram termos ligados à pratica profissional, leis de incentivo e condições de produção. Por exemplo, “comunicação audiovisual” apareceu muitas vezes como parte de lei que visava regulamentar a produção, ou referente a grupos interessados em sua regulamentação, assim como “produção audiovisual” e “conteúdo audiovisual”.

Quanto a “Linguagem”, não há uma tendência clara. O termo foi tomado com relativo equilíbrio em relação a outros termos e dificilmente empregado em um contexto no qual “Linguagem” era o tema principal, mas era, sim, o termo com o qual estava relacionado. A ver: “Linguagem poética”, “Linguagem cinematográfica”, “Linguagem fotográfica”.

Ainda buscando responder aos objetivos desta monografia, foram identificados os termos atratores de “Linguagem” e “Audiovisual” nas teses e dissertações do PPGCom - FAC/UnB, verificando que os atratores se relacionam com o objeto de estudo da Comunicação Social, etapas dos processos comunicacionais e práticas profissionais, sendo os atratores de "Audiovisual" muito

mais próximos a “práticas profissionais” e os de “Linguagem” distribuídos de forma relativamente equilibrada entre as categorias mencionadas.

Foi verificado que, independentemente da temática adotada, nas teses e dissertações delimitadas, “Comunicação” é o atrator, por excelência, do conceito "Audiovisual" no contexto do PPGCom - FAC/UnB. Não foi possível verificar o mesmo para o conceito “Linguagem”, tampouco para o conceito “Linguagem audiovisual”. A ver: “Audiovisual” foi um conceito largamente tomado como um meio caótico – praticamente oitenta por cento das vezes que o conceito foi mencionado, ele passou por um processo de adjetivação e dentre os termos atratores, “Comunicação” é o que foi mencionado mais vezes. Todos estes dados corroboram a ideia de que sempre que o conceito “Audiovisual” for mencionado no âmbito do PPGCom - FAC/UnB, o termo “Comunicação” será um forte candidato a ser mencionado em conjunto.

Faz-se necessário reforçar que é importante considerar todos os termos atratores identificados como relevantes, uma vez que não estão organizados conforme equivalência, o que significa dizer que os trabalhos que constituíam o *corpus* desta pesquisa não eram equivalentes em extensão e construção de parágrafos. De modo que é natural que trabalhos de maior extensão tenham termos com certa predominância de ocorrência no Gráfico 5, o que não significa dizer que a quantificação de ocorrências é inválida, uma vez que, ainda que não sejam exatamente uniformes, os trabalhos se enquadram nos grupos teses e dissertações do PPGCom - FAC/UnB. A não equivalência entre trabalhos é apenas um critério de aperfeiçoamento de aferição dos dados e não se refere de modo algum à qualidade dos trabalhos em questão.

Sobre o terceiro objetivo desta pesquisa, identificar os referenciais teóricos usados nas teses e dissertações, chegou-se ao seguinte: ao buscar teóricas e teóricos para o embasamento de suas pesquisas, em geral, as acadêmicas e os acadêmicos de Comunicação do PPGCom - FAC/UnB buscam como referência, com maior frequência, teóricas e teóricos do Cinema, da própria Comunicação Social e da Filosofia, nessa ordem. Dentre as e os mais citados estão: Ismail Xavier, Jean-Claude Bernadet, Jacques Aumont, Francis Vanoye, Marcel Martin, Christian Metz etc. Outros nomes podem ser encontrados no Quadro 5 ou no apêndice desta monografia. É preciso olhar para o fato de que o teórico mais citado, Ismail Xavier,

seja brasileiro. Isso denota não só o reconhecimento aos estudos do professor, como também denota que a Comunicação Social se desenvolve nacionalmente e renova-se, não dependendo forçosamente de nomes clássicos estrangeiros.

Quanto ao conceito “Linguagem”, as autoras e autores promovem apropriações variadas do mesmo, no entanto, essas apropriações raramente implicam em uma reformulação do termo. Essas apropriações são, de modo geral, delimitações dos objetos de pesquisa ou dos contextos estudados.

Destaca-se o baixo número de trabalhos que mencionam o conceito “Linguagem audiovisual”, em si. Em apenas duas teses, o referido conceito constava no título: “O EFEITO SONORO: Criação de sentidos na linguagem audiovisual do Cinema Independente” e “A CONFIGURAÇÃO DA AUTORIA NA LINGUAGEM AUDIOVISUAL CONTEMPORÂNEA”. Reitera-se que essa abordagem do conceito restringiu-se ao título dos referidos trabalhos, sem uma problematização aprofundada do conceito – sua definição – no corpo do trabalho. No *corpus* delimitado, não houve tese com abordagem específica ou isolada dos conceitos “Linguagem” e “Audiovisual”.

Dissertações sobre “Audiovisual”, especificamente, tiveram um número pouco expressivo: cinco. As dissertações com maior número tratavam sobre “Linguagem”, ainda assim, em número pequeno: sete.

A concentração de teses e dissertações em uma linha de pesquisa dentro do PPGCom - FAC/UnB permitiu identificar um espaço preferencial ao desenvolvimento do tema “Linguagem audiovisual”, sendo ela “Imagem, som e escrita”. Adotando a terminologia de Wersig, proposta por Oliveira e Rodrigues (2011), sendo “Linguagem” e "Audiovisual" interconceitos da Comunicação, espera-se que estes sejam estudados em suas várias facetas. No entanto, a concentração aqui encontrada não se faz acompanhar de uma diversidade de olhares sobre o tema, dada a grande quantidade de teóricos do Cinema no campo de referências das autoras e autores.

A formação das autoras e autores influi de forma decisiva na abordagem do tema. As produtoras e produtores dos trabalhos são, majoritariamente, formados em Jornalismo, curso bastante ligado à política. Esse parece ser um fator determinante na tendência ao desenvolvimento de estudos que abordam o "Audiovisual" como um

meio caótico que necessita de regulação e o grande interesse pela “Linguagem” como narrativa.

O conceito “Audiovisual” foi, em grande parte, abordado com tendência à perspectiva de Arlindo Machado, ou seja, um meio caótico. Na verdade, os trabalhos, dos mais antigos aos mais recentes, tratavam de buscar compreender os limites do campo. Limites estes que foram, muitas vezes, balizados pela compreensão social ou política do conceito, ao observar o trato que os governos dão a ele. É o caso dos trabalhos “PRODUÇÃO AUDIOVISUAL INDEPENDENTE E TELEVISÃO: A luta pelo espaço de exibição”, “COPRODUÇÃO CINEMATOGRÁFICA INTERNACIONAL E A POLÍTICA AUDIOVISUAL BRASILEIRA (1995-2010)”, “DESCONCENTRAÇÃO DA COMUNICAÇÃO AUDIOVISUAL NA ARGENTINA: Três anos de tensões pela implementação da Lei de Meios”, “LEI DA TV PAGA: Os mediadores na constituição de uma rede audiovisual” e “A ATUAÇÃO DA SOCIEDADE CIVIL DURANTE A APROVAÇÃO DA LEI DE SERVIÇOS DE COMUNICAÇÃO AUDIOVISUAL DO URUGUAI”, citados conforme a data de publicação e/ou defesa, considerando, em ordem, a mais antiga para a mais atual.

Mesmo quando o “Audiovisual” foi tratado com abordagem próxima a de Metz, ou seja, um grupo de linguagens próximas, dentre elas, a pintura, a fotografia, as novelas gráficas, o Cinema e a televisão, os autores acabavam por considerar apenas “as linguagens” (na perspectiva de Metz) mais próximas ao Cinema: televisão e vídeos, excluindo livros, rádio, pinturas etc., e tratavam da organização econômica destas atividades. Trabalhos de datas mais próximas ao período atual acabaram por tratar o “Audiovisual” como um outro estágio do Cinema, caso das teses citadas.

A concentração dos trabalhos sob duas perspectivas majoritárias: “Narrativa”, no que tange à “Linguagem”, e “Meio caótico”, no que tange ao “Audiovisual”, indica como o PPGCom - FAC/UnB se posiciona em relação ao tema. No entanto, considerando a baixa produção e desenvolvimento lento de interesse pelos termos ao longo do período de 2003 a 2020, se a produção científica representa, por si só, um posicionamento, entende-se que a área está deixando de explorar as possibilidades antevistas por Christian Metz e Arlindo Machado, limitando sua capacidade de responder adequadamente às demandas da sociedade e do próprio campo na sua busca por conhecimento.

REFERÊNCIAS

BAUMAN, Zygmunt. *Modernidade líquida.* Tradução de Plínio Dentzien. Rio de Janeiro, RJ: Zahar, 2001.

BENJAMIN, Walter. *Estética e sociologia da arte*. Tradução e edição de João Barrento. Belo Horizonte, MG: Autêntica, 2017.

BERNADET, Jean-Claude. *O que é cinema.* 1. ed. São Paulo, SP: Brasiliense, 1980.

BO, João Lanari. *Cinema japonês: f*ilmes, histórias, diretores*.* 1. ed. São Paulo: Giostri, 2016.

CARDOSO, Cyntia Chaves de Carvalho Gomes. *A memória circunscrita: a*doção de usos dos conceitos de memória nas dissertações do programa de pós-graduação em ciência da informação da Universidade Federal da Paraíba - PPGCI/UFPB. 2015. 93 p. Dissertação (Mestrado em Ciência da Informação) – Programa de Pós-graduação em Ciência da Informação, Universidade Federal da Paraíba, João Pessoa, 2015.

CARDOSO, João Batista F.; SANTOS, Roberto Elísio; VARGAS, Herom. Inovações na linguagem e na cultura midiática. In: SANTOS, Roberto Elísio; CARDOSO, João Batista F.; VARGAS, Herom. *Mutações da cultura midiática.* São Paulo: Paulinas, 2009.

CHION, Michel. *A audiovisão:* som e imagem no cinema. 1. ed. Tradução de Pedro Eloi Duarte. Lisboa: Texto & Grafia, 2011.

CHION, Michel. *L'Audio-vision:* son et image au cinema*.* Paris: Armand Colin, 1990.

FERREIRA, Norma Sandra de Almeida. As pesquisas denominadas 'Estado da Arte'. *Educação & Sociedade*, São Paulo, ano 23, n. 79, p. 257-272, ago./2002.

FIORIN, José Luiz. (Org.). *Introdução à linguística*. 5. ed. São Paulo, SP: Contexto, 2010. v. 1.

FILHO, Plinio Martins. *Manual de editoração e estilo.* 1. ed. Campinas, SP: Unicamp, 2016.

GERALDES, Elen; VERRI, Francisco; PIMENTA, Gisele; VITORINO, Maíra M; GIRALDI, Paulo; PEREIRA, Vinícius. *De mãos dadas:* uma reflexão sobre orientações na pesquisa em Comunicação*.* 1. ed. Brasília, DF: FAC Livros, 2018.

JENKINS, Henry. *Cultura da convergência.* Tradução de Susana Alexandria. São Paulo, SP: Aleph, 2013.

LEROY, Maurice. *As grandes correntes da linguística moderna.* 5. ed. Tradução de Izidoro Blikstein, José Paulo Paes e Frederico Pessoa de Barros. São Paulo, SP: Cultrix, 1982.

MACHADO, Arlindo. *Pré-cinemas & pós-cinemas.* 6. ed. Campinas: Papirus, 2011.

MACHADO, Arlindo. *Pré-cinemas & pós-cinemas.* 1. ed., Campinas: Papirus, 1997.

MARCONDES FILHO, Ciro (Org.). *Dicionário da comunicação.* São Paulo, SP: Paulus, 2009.

MARTELOTTA, Mario Eduardo (Org.). *Manual de lingüística. 2.* ed. São Paulo, SP: Contexto, 2013.

MARTIN, Marcel. *A linguagem cinematográfica.* Tradução de Lauro António e Maria Eduarda Colares. Lisboa: Dinalivro, 2005.

MARTIN, Marcel. *Le langage cinématographique.* Paris: Cerf, 1955.

MARTINO, Luiz C. De qual comunicação estamos falando?. In: HOHLFELDT, Antônio; MARTINO, Luiz C; FRANÇA, Vera Regina (Org.). *Teorias da comunicação:* conceitos, escolas e tendências*.* 6. ed. Petrópolis, RJ: Vozes, 2006, p. 11-26.

MCCOMBS, Maxwell E.; SHAW, Donald L. The agenda-setting function of mass media. *The Public Opinion Quarterly*, Washington, ano 36, n. 2, p. 176-187, dez./mar. 1972.

MELO, José Marques de. (Ed.). *Enciclopédia Intercom de comunicação*. São Paulo, SP: Sociedade Brasileira de Estudos Interdisciplinares da Comunicação, 2010.

METZ, Christian. *Linguagem e cinema.* São Paulo: Perspectiva, 1980.

METZ, Christian. *Langage et cinéma*. Paris: Larousse, 1971.

MORAES, Roque. Análise de conteúdo. *Educação*, Porto Alegre, v. 22, n. 37, p. 7 - p. 32, 1999.

MOTTA, Luiz Gonzaga. Jogos de linguagem e efeitos de sentido da comunicação jornalística. *Estudos em jornalismo e mídia*, Florianópolis, v. 1, n. 2, p.117-133, jun./ dez. 2004.

NICHOLS, Bill. *Introduction to documentary.* 1. ed. Bloomington; Indianapolis: Indiana University, 2001.

NOVIELLI, Maria Roberta. *História do cinema japonês.* 1. ed. 460 p. Brasília, DF: Universidade de Brasília, 2007.

OHATA, Milton. (Org.) *Eduardo Coutinho*. São Paulo: Cosac Naify, 2013.

OLIVEIRA, Robespierre de; COLOMBO, Angélica Antonechen. Cinema e linguagem: as transformações perceptivas e cognitivas. *Discursos fotográficos*, Londrina, v.10, n.16, p.13-34, jan./jun. 2014

OLIVEIRA, Eliane Braga de; RODRIGUES, Georgete Medleg. O conceito de memória na Ciência da Informação: análise das teses e dissertações dos programas de pós-graduação no Brasil. Liinc, Rio de Janeiro, v. 7, n. 1, p. 311328, mar. 2011.

PERDIGÃO, Paulo. *No ar PRK - 30:* o mais famoso programa de humor da era do rádio. 1. ed. 208 p. Rio de Janeiro: Casa da Palavra, 2003.

PETTER, Margarida Maria Taddoni. Linguagem, língua, linguística. In: FIORIN, José Luiz (Org.). *Introdução à Linguística*. 5. ed. São Paulo: Contexto, 2010. v. 1. p. 11-24.

PINHEIRO, Elton Bruno. (Org.) *Pesquisa e produção em linguagem sonora:* experiências compartilhadas. Brasília, DF: FAC Livros, 2018.

PLATÃO. *Crátilo.* Tradução de Maria José Figueiredo. Lisboa, Portugal: Piaget, 2001.

SANTAELLA, Lúcia. *O que é semiótica.* 4. ed. São Paulo, SP: Brasiliense S.A., 1986.

REIS, Ana Carla Fonseca. *Marketing cultural e financiamento da cultura:* teoria e prática em um estudo internacional comparado. 1. ed. São Paulo: Cengage, 2009.

RUSSI, Pedro. (Org.). *Processos semióticos em comunicação.* Brasília, DF: Universidade de Brasília, 2013.

SANTOS, Fábio Santiago. O filme na história cultural: caminhos e possibilidades. *Cordis*, São Paulo, n. 16. p. 269 - p. 293, jan./jun. 2016.

SAUSSURE, Ferdinand de; BALLY, Charles; SECHEHAYE, Albert. (Org.). *Curso de linguística geral*. Tradução de Antônio Chelini, José Paulo Paes e Izidoro Blikstein. 24. ed. . São Paulo: Cultrix, 2002.

SILVA, Dácia Ibiapina da. História oral, oralidade e audiovisual na construção de relatos de memórias traumáticas. *História oral*, São Paulo, n. 6, p.6994, 2003.

SILVA, Gustavo de Castro e. Imaginação, linguagem e consumo. *Comunicação, Mídia e Consumo*, São Paulo, v. 4, n. 10, p. 55-69, jul. 2007.

TROUCHE, Lygia Maria Gonçalves. O Marquês de pombal e a implantação da língua portuguesa no Brasil reflexões sobre a proposta do diretório de 1757. In: IV CONGRESSO NACIONAL DE LINGUÍSTICA E FILOSOFIA, 4., 2000, Rio de Janeiro. *Anais do IV Congresso Nacional de Linguística e Filosofia*. Rio de Janeiro, 2000. Disponível em: http://www.filologia.org.br/anais/anais%20iv/civ12_9.htm. Acesso em: 7 ago. 2019.

TRUFFAUT, François; SCOTT, Helen. *Hitchcock/Truffaut*. Tradução de Rosa Freire d'Aguiar Edição definitiva. São Paulo: Companhia das Letras, 2004.

UNESCO. *Um mundo e muitas vozes: Comunicação e informação na nossa época.* Tradução de Eliane Zagury. Rio de Janeiro, RJ: Fundação Getúlio Vargas, 1983.

UNIVERSIDADE DE BRASÍLIA. Matricula Web: disciplina [linguagens cinematográfica e audiovisual.]. Brasília, 2020. Disponível em https:// matriculaweb.unb.br/graduacao/disciplina.aspx?cod=146617 Acesso em: 06 jul. 2020.

UNIVERSIDADE DE BRASÍLIA. *Repositório institucional da UnB*: RIUnB – página inicial. Brasília, 2019. Disponível em: http://repositorio.unb.br/. Acesso em: 05 jul. 2019.

UNIVERSIDADE DE BRASÍLIA. Faculdade de Comunicação - FAC. *História***:** Programa de Pós-Graduação em Comunicação. Brasília, 2017a. Disponível em: http://ppgcom.fac.unb.br/historia/. Acesso em: 06 jul. 2019.

UNIVERSIDADE DE BRASÍLIA. Faculdade de Comunicação - FAC. *Imagem, som e escrita***:** Programa de Pós-Graduação em Comunicação. Brasília, 2017b. Disponível em: http://ppgcom.fac.unb.br/imagem-som-e-escrita/. Acesso em: 06 jul. 2019.

XAVIER, Ismail. *O discurso cinematográfico*: a opacidade e a transparência. São Paulo: Paz e Terra, 2005.

DATA DE DEFESA OU PUBLICAÇÃO (CONSIDERANDO O MAIS ANTIGO)	TIPO	CONTÉM NO TÍTULO	Linha de pesquisa	TÍTULO / LINK	AUTOR	FORMAÇÃO ACADÊMICA DO AUTOR	Bibliografia	Área de concentração das teses/dissertações/formação dos autores da bibliografia	CONCEITOS AUDIOVISUAL/LINGUAGEM	CATEGORIAS/ AUDIOVISUAL	CARACTERIZAÇÕES DOS TERMOS A OUTROS TERMOS/ AUDIOVISUAL	ATRATORES/ AUDIOVISUAL	N. DE PAG. EM QUE APARECE/ AUDIOVISUAL	CATEGORIAS/ LINGUAGEM	CARACTERIZAÇÕES DOS TERMOS A OUTROS TERMOS/ LINGUAGEM	ATRATORES/ LINGUAGEM	N. DE PAG. EM QUE APARECE / LINGUAGEM
							ABBAGNANO, Nicola. Dicionário de Filosofia. São Paulo: Martins Fontes, 1998.	Filosofia	LINGUAGEM					SISTEMA	ABSOCIAÇÃO	NARRATIVA	36
							ABUEBEL, Rita. Para de sonhe, para de dormir: a construção de um mundo de vigília nos relatos de sonhomnia psychos. Rio de Janeiro: Universidade Federal do Rio de Janeiro, Departamento de Antropologia da Universidade do São Paulo. USP. São Paulo, 2000.	Ciências Sociais	LINGUAGEM					SISTEMA	AGLUTINAÇÃO	cinematográfica	1
							ARISTÓTELES. A Poetica. Trad.: Eudoro de Sousa. Impresa Nacional/Casa da Moeda, 2003.	Filosofia	LINGUAGEM					SISTEMA	AGLUTINAÇÃO	cinematográfica	2
							BAKHTIN, Mikhail. Problemas da Poetica de Dostoievski. São Paulo: Forense Universitaria, 1981.	Filosofia	LINGUAGEM					SISTEMA	AGLUTINAÇÃO	cinematográfica	3
							BERNARDET, Jean-Claude. Cineastas e imagens do povo. São Paulo: Companhia das Letras, 2003.	Cinema	LINGUAGEM					SISTEMA	AGLUTINAÇÃO	cinematográfica	4
							BRISSAC PEIXOTO, Nelson. "A Bilia das Imagens". In: NOVAES, Adauto (org). São Paulo: Companhia das Letras, 1992.	Sociologia	LINGUAGEM					SISTEMA	AGLUTINAÇÃO	cinematográfica	4
							CALVINO, Italo. Seis propostas para o Proximo Milênio. São Paulo: Companhia das Letras, 1990.	Letras	LINGUAGEM					SISTEMA	AGLUTINAÇÃO	CONTEMPORÂNEA	11
							CARCLINI, Nestor Garcia. Culturas e cidadãos imaginados pelos meios de comunicação. In: Revista USP. São Paulo: Campinhas, vol. VIII, n 1, 2002.	Antropologia	LINGUAGEM					SISTEMA	AGLUTINAÇÃO	JORNALÍSTICA	11
							CASTELLS, Manuel. La cuestión urbana. Mexico: Siglo Veintiuno, 1979	Sociologia	LINGUAGEM					SISTEMA	AGLUTINAÇÃO	cinematográfica	14
							CERTEAU, Michel de. A invenção do cotidiano: 1. Artes de fazer. Petrópolis: Vozes, 1994.	História	LINGUAGEM					SISTEMA	AGLUTINAÇÃO	cinematográfica	14
							DANCYGIER, Ken. Tecnicas de edição para cinema e video: historia, teoria e pratica. Trad. Maria Angelica Marques Coelho. 4ª ed. Rio de Janeiro: Elsevier, 2007.	História do Cinema	LINGUAGEM					SISTEMA	AGLUTINAÇÃO	cinematográfica	16
							DA-RIN, Silvio. Espelho Partido: tradição e transformação do documentário. Rio de Janeiro: Azougue, 2004.	Cinema	LINGUAGEM					SISTEMA	AGLUTINAÇÃO	TELEVISIVA	91
							FOSTER, Hall. FOSTER, Hall. The return of the real. Massachusetts: The MIt Press, 1996.	História da Arte	LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	SIGNIFICAÇÃO	11
							GOFFMAN, Erving. A representação do eu na vida cotidiana. Petrópolis: Vozes, 2003.	Sociologia	LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	COMPONENTES EXPRESSIVOS DE	14
							LINS, CONSUELO. O documentário de Eduardo Coutinho: televisão, cinema e vídeo. Rio de Janeiro: Zahar, 2004.	Comunicação Social	LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	APROPRIAÇÃO	16
							LISBOA, Ana. O Tudo Verdade: Reflexões sobre a cultura do documentário. São Paulo: Francis, 2005.	Jornalismo	LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	APROPRIAÇÃO	19
							NAGIB, Lúcia. O cinema da retomada: depoimentos de 90 cineastas dos anos 90. São Paulo: Ed. 34, 2002.	Direito	LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	REAPROPRIAÇÃO	49
							NICHOLS, Bill. Representing Reality: Issues and concepts in documentary. Bloomington: Indiana University Press, 1991.	Cinema	LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	ELEMENTOS	73
							RIBEIZES, Paola. Representificação: as relações (in)possíveis entre cinema, fotografia e performance. Revista Brasileira de Ciências Sociais, v.37, n 10, 2022.	Ciências Sociais	LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	SIGNIFICADOS AUDIOVISUAIS	86
							RAMOS, Fernão. "O que é documentário", in Estudos Socine de Cinema, Ano II. Porto Alegre: Sulina, 2001.	Semiologia	LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	RENOVAÇÕES	88
							ROUANE, Raquel. O que é a Cidade? Coleção Primeiros Passos. São Paulo: Brasiliense: São Paulo, 1986.	Arquitetura	LINGUAGEM					SISTEMA	AGLUTINAÇÃO	APROPRIAÇÃO	91
							SARNO, Geraldo. O Olhar (documental) de G. Guzzoni. In: Cinemais: Cinema de Poesia. – n. 33. Rio de Janeiro: Cinemais, 2002.	Direito	LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	ELEMENTOS	92
							SALLES GOMES, Paulo Emilio. Cinema: trajetória e no subdesenvolvimento. São Paulo: Paz e Terra, 1996.	História	LINGUAGEM					SEM VISO	ABSOCIAÇÃO	OS SUJEITOS	18
							SCHOLLHAMMER, Karl Erik. LEVI, Tatiana Salem. "Os novos realismos da cultura contemporânea: Cultura, espetáculo e ao espetáculo". In: Encenações Contemporâneas: Cultura, espetáculo e performa. Vol. 6, n.2. ECO, 2004.	Letras	LINGUAGEM					SEM VISO	ABSOCIAÇÃO	NARRATIVA	37
2003 - 2007 (4)	DISSERTAÇÃO	LINGUAGEM	Imagem e som	Narrativas da violência: um estudo da construção de cinematográfica documentari sobre o Rap. Disponível em: br/handle/10482/ 3272	Vanessa Silva Santos	JORNALISMO	SCHOLLHAMMER, Karl Erik. LEVI, Tatiana Salem. "Os novos realismos da cultura contemporânea: Cultura, espetáculo e performa. Vol. 6, n.2. ECO, 2004.	Letras	LINGUAGEM					SEM VISO	AGLUTINAÇÃO	cinematográfica documental	9
							SCHOLLHAMMER, Karl Erik. LEVI, Tatiana Salem. "Os novos realismos da cultura contemporânea: Cultura, espetáculo e performa. Vol. 6, n.2. ECO, 2004.	Letras	LINGUAGEM					SEM VISO	AGLUTINAÇÃO	documental	20
							SCHOLLHAMMER, Karl Erik. LEVI, Tatiana Salem. "Os novos realismos da cultura contemporânea: Cultura, espetáculo e ao espetáculo". In: Encenações Contemporâneas: Cultura, espetáculo e performa. Vol. 6, n.2. ECO, 2004.	Letras	LINGUAGEM					SEM VISO	AGLUTINAÇÃO	ARTÍSTICA	86
							SILVA, Armando. Imaginários urbanos. São Paulo: Perspectiva, 2001.	Filosofia	LINGUAGEM					SEM VISO	EXTENSÃO	DIVERSIFICAÇÕES	20
							SILVA, T.T. "A produção social da identidade e da diferença". In: SILVA, T. T. (Org.). Identidade e Diferença: a perspectiva dos Estudos Culturais. Rio de Janeiro, Vozes, 2000.	Matemática	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	FICCIONAL	9
							STAM, Robert. Introdução à Teoria do Cinema. Campinas: Papirus, 2003.	Zoeditica	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	SEMELHANTE	11
							SHOHAT, Ella. Multiculturalismo, olhar imperialista, espectatorialidade. Bauru: Edusc, 2006.	Art & Public Policy and Wildlife Eastern & Islamic Studies	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	documental	50
							TEIXEIRA, Elizeldo Francisco. "Documentário brasileiro: uma problema de? Mal a cou ao cabo". In: Estudos Socine de cinema, Ano 3. Barcelona: Sulina, 2002. Porto Alegre: Sulina, 2002.	Ciências Sociais	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	URBANA	87
							VALENTINETTI, Cláudia M. O Cinema segundo Eduardo Coutinho. Brasília: M Fanart Editora, 2003.	Indeterminado	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	JORNALÍSTICA	90
							VANOYE, Francis. ; GOLIOT-TEMPLE, Anne. Ensaio sobre a análise fílmica. São Paulo: Papirus, 1994.	Cinema	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	TELEVISIVA	90
							WIRTH, Louis. "O Urbanismo como modo de vida". In: O Fenômeno Urbano. Rio de Janeiro: Zahar, 1967.	Sociologia	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	FICCIONAL	90
							XAVIER, Ismail. "Figuras do Reconhecimento no cinema brasileiro dos anos 90". In: Estudos Socine de cinema, Ano II. Porto Alegre: Sulina, 2001. (org). Porto Alegre: Sulina, 2002.	Comunicação Social - Cinema	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	FRAGMENTADA	91
									LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	ÁGIL	91
									LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	NARRATIVA	92
									LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	DOCUMENTÁRIO	12
									LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	documental	12
									LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	LÂMINAS	33
									LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	TRANSFORMAÇÃO	50
									LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	TÉCNICAS	90
									LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	DOCUMENTÁRIO BRASILEIRO	99
									LINGUAGEM					NORMATIVO	AGLUTINAÇÃO	documental	9
									LINGUAGEM					NORMATIVO	AGLUTINAÇÃO	cinematográfica documental	17
									LINGUAGEM					NORMATIVO	AGLUTINAÇÃO	cinematográfica	19
									LINGUAGEM					NORMATIVO	AGLUTINAÇÃO	JORNALÍSTICA	47
									LINGUAGEM					NORMATIVO	AGLUTINAÇÃO	JORNALÍSTICA	78
									LINGUAGEM					NORMATIVO	AGLUTINAÇÃO	documental	88
									LINGUAGEM					NORMATIVO	AGLUTINAÇÃO	documental	89
									LINGUAGEM					NORMATIVO	AGLUTINAÇÃO	TELEVISIVA	89
									LINGUAGEM					NORMATIVO	AGLUTINAÇÃO	CINEMATOGRÁFICO documental	91
									LINGUAGEM					NORMATIVO	EXTENSÃO	ELEMENTOS	16
									LINGUAGEM					NORMATIVO	EXTENSÃO	TÁTICO	88
									LINGUAGEM					NORMATIVO	EXTENSÃO	TÉCNICAS	92
									LINGUAGEM					NORMATIVO	EXTENSÃO	RENOVAÇÃO	93
									LINGUAGEM					NORMATIVO	EXTENSÃO	RENOVAÇÃO	99
									AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROXIMAS	AGLUTINAÇÃO	DEMOCRACIA	25				
									AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROXIMAS	AGLUTINAÇÃO	JORNALISMO	73				
							AGEL, Henri. Os Grandes Cineastas. São Paulo: Martins, 1967.	Indeterminado									
							ALMEIDA, Milton José de. Imagens e Sons – A nova cultura oral. 2. ed. São Paulo: Editora Cortez, 1994.	Letras	LINGUAGEM					SISTEMA	AGLUTINAÇÃO	cinematográfica	10
							AMARAL, Suzana. ORGZ. Alfredo: A Hora da Estrela. Coleção Cinemateca Brasileira. São Paulo, julho, 1994.	Cinema	LINGUAGEM					SISTEMA	AGLUTINAÇÃO	singular	10
							AMENGUAL, Barthelmy. Chaves do Cinema. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 1974.	Cinema	LINGUAGEM					SISTEMA	AGLUTINAÇÃO	realidade	70
							ANDRADE, Mário de. Amar Verbo Intransitivo. São Paulo: Martins, 1970.	Letras	LINGUAGEM					SISTEMA	AGLUTINAÇÃO	realidade	70
							ANSENIOZ, Marc. Glossário de Crítica Contemporânea. Lisboa: Comunicação, 1986.	Ciências Sociais	LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	travessia	3
							ARNHEIM, Rudolf. El Cine Como Arte. Buenos Aires: Infinito, 1971.	Psicologia	LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	teoria	12
							AVELLAR, José Carlos. O chão da palavra – Cinema e Literatura no Brasil. São Paulo: Editora Rocco, 2007.	Cinema	LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	estrutura primeira	19
							BALAZS, Bela. O Filme – Evolução e Essência de uma Arte. Lisboa: Livros do Brasil, Coleção Guidos 030, 1978.	Cinema	LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	realidade	19
							BARBARO, Humberto. Argumento e Roteiro. São Paulo: Global, 1953.	Cinema	LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	realidade	19
							BARTHES, Roland et al. Análise Estructural da Narrativa. Petrópolis: Vozes, 1974.	Semiologia	LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	signo	19
							BATCLA, Yvetine. Cita et ordre de cinéma. Paris: Magnard, 1973.	Cinema	LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	realidade	19
							BENJAMIN, Walter. A obra de arte na era de sua reprodutibilidade técnica. In: Magia e técnica, arte e política. São Paulo: Brasiliense, 1986.	Filosofia	LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	signo	19
							BETTON, Gerard. Estética do Cinema. São Paulo: Martins Fontes, 1987.	Cinema	LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	realidade imaginada	19
							BLUESTONE, George. Novels into Film. Berkeley: University of California, 1957.	Indeterminado	LINGUAGEM					NARRATIVA	ABSOCIAÇÃO	a vida	43
							BOGDANOVICH, Peter. WELLES, Orson. Este é Orson Welles. Tradução Beth Vieira, Sérgio Bath e Cecília Mourão. São Paulo: Globo, 1992.	Cinema	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	literária	2
							BORELLI, Olga. Clarice Lispector – Esboço para um possível retrato. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1981.	Indeterminado	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	literária	3
							BRAIT, Beth. ; LUCENA, Carlos. Fronteiras e Hibridismos. Campinas: Mercado das Letras, 1997.	Letras	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	outro	13
							BOSI, Alfredo. Historia Concisa da Literatura Brasileira. São Paulo: Cultrix, 1970.	Letras	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	cinematográfica	15
							CAMPOS, Haroldo de. Metalinguagem. São Paulo: Cultrix, 1970.	Letras	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	cinematográfica	15
							CARCLINI, Nestor Garcia. A Produção Simbólica. Rio de Janeiro: Civilização, 1979.	Antropologia	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	verbal	19
							CANDIDO, Antonio et al. A Personagem de Ficção. São Paulo: Perspectiva, 1968.	Letras	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	própria	34
							CARRIÈRE, J. C. A Linguagem Secreta do Cinema. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1995	Cinema	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	verbal	35
							CARVALHAL, Tania Franco. Literatura Comparada. Porto Alegre: Ed. UFRGS,	Letras	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	verbalizal	35
							CASTRO, Ana. Três Marginalidades Sobre a Palavra e a Silêncio: Fabiano, Macabéa e Riobaldo. Berkeley: University of California, Berkeley, 2003.	Indeterminado	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	nova	36
							CASALI,CARY, Alberto. Filme e Realidade. Rio de Janeiro: Alhambra/Embrafilme, 1979.	Indeterminado	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	comerecional	39
							CESAR, Ana Cristina. Crônica do Dia a Dia. Rio de Janeiro: ANDARILHO, 1980.	Letras	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	nova	40
							CHAPPUIS, Ligia. Pelo Rumo da Cidade uma Mulher Flecha Sozinh: Literatura e Sociedade em Clarice Lispector. PPGLCH-USP. v.1, 1995.	Letras	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	literária	40
							CIDCOS, Hélène. A furia do Corpo Lingual: Tradução de Raquel Gutierrez. Rio de Janeiro: Rocco, 1990.	Artes	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	outra	41
							CLERC, J.M. Literature et Cinema. Paris: Nathan, 1993.	Indeterminado	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	escrita	44
							COSTA, Antonio. Compreender o Cinema. Rio de Janeiro: Globo, 1997.	Cinema	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	essencialmente	44
							COUTINHO, Edilberto. Criaturas de Papel: Temas da Literatura Brasileira. Rio de Janeiro: Ed. Civilização Brasileira, 1980.	Letras	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	literária	48
							CRUZ, Gilberto Luiz. Dicionário das Plantas Úteis do Brasil. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 1979.	Indeterminado	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	cinematográfica	51
							DANTAS, Sandra Mara Corazza de Arruda. Intertextualidade e Autoria em Clarice Lispector. São Paulo: EDUC/FAPESP, 1999.	Letras	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	verbal	52
							DELEUZE, G. O Ato de Criação. Suplemento de Folha de S. Paulo, 27/06/99.	Filosofia	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	literária	52
							EAGLETON, Terry. Marxism and Literary Criticism. Routledge USA, 2002.	Filosofia	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	nova	53
							ECO, Humberto et al. Análise Estrutural da Narrativa. Petrópolis: Vozes, 1974.	Filosofia	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	própria	60
							FLUSSER, Vilém. Filosofia da Caixa Preta. São Paulo: Hucitec, 1985.	Filosofia	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	realidade	70
							FOUCAULT, Michel. O que é um autor? Lisboa: Vega: Passagens, 1992. Edmundo Cordeiro. Vega: Passagens, 1992.	Filosofia	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	cada	70
							GENETTE, Gérard. Figures III. Paris: Seuil, 1972.	Letras	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	cinematográfica	74
							GINSFERRER, Ricardo. Ficção e Literatura. Barcelona: Publico, 2000.	Letras	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	cinematográfica	80
	DISSERTAÇÃO	LINGUAGEM	Imagem e som	MACABÉA VAI PARA HOLLYWOOD: Hora da Estrela e a Travessia do Cinema. Disponível em: br/handle/10482/ 6262	Washington Luis Andrade de Araújo	JORNALISMO	GOTLIB, Nádia Batella. A literatura feita por mulheres no Brasil. IN: BRANDÃO, I. MEZERT, Z. Lorgo). Relazendo Nós: Cinquenta Anos de Literatura. Florianopolis: Ed. Mulheres, 2003.	Letras	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	artística	92
							GUIDIM, Márcia Ligia. Roteiro de Leitura: A Hora da Estrela de Clarice Lispector. São Paulo: Ática, 1985.	Indeterminado	LINGUAGEM					NARRATIVA	AGLUTINAÇÃO	literária	
							HAAF, Günter. A origem do Humanidade. São Paulo: Abril, 1982.	Jornalismo	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	hora	10
							HANANIA, Aida Ramdan. A arte Árabe e a Tradução: Uma Análise de Aspectos na Tradução Árabe - Verbo – LICHUFU-FFLCH-USP. São Paulo: Editora Barahuna, 1996.	Letras	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	cinema	17
							HOLANDA, Helena Buarque de. Macunaíma: Do Herói sem Nenhum Caráter. Rio de Janeiro: José Olympio, 1978.	Letras	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	oralidade	19
							JAKOBSON, Roman. Aspectos linguísticos da tradução. In: JAKOBSON, Roman. Linguística e Comunicação. São Paulo: Cultrix, 1969.	Letras	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	realidade	19
							JOHNSON, Randal. Literatura e Cinema. São Paulo: T. A. Queiroz, 1982.	Cinema	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	cinema	22
							KURCISARA, A. Relato Autobiográfico. São Paulo: Estação da Liberdade, 1993.	Cinema	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	estética	28
							LEITE, Ligia Chiappini Moraes. O Foco Narrativo. Romance Brasileiro. Rio de Janeiro: Objetiva, 2004.	Letras	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	via	30
							LISPECTOR, Clarice. A descoberta do mundo. Rio de Janeiro: Rocco, 1984.	Letras	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	hora	32
							LUCAS, Fábio. Caminhos da Literatura. São Paulo: Ática Ensaios, 1994.	Letras	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	plano	32
							LUCCHESI, Ivo. Crise e Escritura. Rio de Janeiro: Pontes Universitária, 1997.	Letras	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	possibilidades e limitações	33
							MARTIN, M. Linguagem Cinematográfica. São Paulo: Brasiliense, 1985.	Cinema	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	problematização estética	33
							METZ, Christian. Linguagem e Cinema. São Paulo: Perspectiva, 1980.	Cinema	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	Ciências	33
							MIRANDA-RUIZ, Duarte. Narração Literária e Narração Cinematográfica: Perspectivas Semiológicas Comparadas. In: Anais do 1o Congresso da ABRALIC. Belo Horizonte, 1988.	Letras	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	Ciências	33
							MORAIS, Vinicius José de. Uma reboleira, divagações / Clarice Lispector. Manchete. Rio de Janeiro, Rio de Janeiro: Brasil Editorial, n.22, 3a série, mar.-abr. 1988.	Letras	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	Macabéa	36

| | | |

| | | |

| | | |

| | | |

| | | |

| | | |

| | | |

| | | |

									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	falantes	87
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	falar	87
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	jogos	88
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	meme	88
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	jogos	88
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	mediação	89
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	ação	90
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	meme	90
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	meme	90
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	mediação	93
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	meme	97
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	regras	100
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	jogo	102
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	regularidades	104
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	meme	104
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	mundo	104
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	pensamento	104
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	energy	106
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	jogo	109
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	"falantes"	109
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	repetição	109
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	do meme da internet	113
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	meme	121
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	domínio	122
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	regularidade	123
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	princípio paralático	125
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	processo paralático	125
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	meme	126
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	jogo	126
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	jogos	126
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	meme	126
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	funcionamento	126
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	meme	126
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	figura	128
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	meio	132
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	"falantes"	132
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	transposição	134
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	comandi	134
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	pensamento	140
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	meme	164
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	internet	165
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	internet	166
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	fenômeno	166
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	internet	169
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	meio	170
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	meme	170
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	internet	171
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	internet	171
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	internet	171
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	relação paralatual	172
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	jogos	173
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	jogos	174
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	meme	174
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	jogo	174
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	meme	174
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	meme	175
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	jogos	175
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	meme	175
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	jogos	175
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	entendimento	176
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	jogos	176
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	meme	176
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	a parir	176
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	meme	176
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	meme	176
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	modos	176
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	meme	176
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	uso	176
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	meme	177
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	fazem	177
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	meme	177
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	aspecto paralático	179
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	meme	179
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	meme	180
									LINGUAGEM					SISTEMA	EXTENSÃO	internet	180
						ADELMO, Luiz. Som-imagem no Cinema (debates). São Paulo: Perspectiva, 2005.	Cinema	LINGUAGEM					SISTEMA	ADJETIVAÇÃO	rupido	38
						ALTMAN, Rick. Os Gêneros Cinematográficos. Teatro e Cultura de Cinema. 2. ed. Tradução: Elvira Araújo Ribeiro. Campinas: Papirus, 2008.	Cinema	LINGUAGEM					SER VIVO	EXTENSÃO	forgia	38
						BAUER, Martin W.; GASKELL, George (Ed.). Pesquisa qualitativa com texto, imagem e som. Tradução: Pedrinho A. Guareschi. 2. ed. Petrópolis: Vozes, 2003.	Psicologia	LINGUAGEM					NARRATIVA	ADJETIVAÇÃO	não	16
						BERNARDET, Jean-Claude. Cinema Brasileiro – História e Estética do Cinema. Rio de Janeiro: Arteonze/EMBRAFILME. 1979.	Indeterminado	LINGUAGEM					NARRATIVA	ADJETIVAÇÃO	nossa	21
						BENNETT, Ray. Uma Breve História da Música. (Cadernos de Música da Universidade Estadual de Londrina). Maria Teresa Resende Costa. Rio de Janeiro: Jorge Zahar, 1986.	Música	LINGUAGEM					NARRATIVA	ADJETIVAÇÃO	catalana	21
						BRESSON, Robert. Notas sobre o cinematógrafo. Tradução: Aluísio Mourão. São Paulo: Iluminuras, 2005.	Cinema	LINGUAGEM					NARRATIVA	ADJETIVAÇÃO	sonora	22
						CAGE, John. Silence: Lectures and Writings. Middletown: Wesleyan University Press of New England, 1961.	Música	LINGUAGEM					NARRATIVA	ADJETIVAÇÃO	temporal	24
						CHION, Michel. A Audiovisão: Som e Imagem no Cinema. Tradução: Pedro Elói Duarte. Lisboa: Texto & Grafia, 2011.	Música	LINGUAGEM					NARRATIVA	ADJETIVAÇÃO	verbal	28
						DAVIS, Richard. Complete Guide to Film Scoring. 2. ed. Boston: Berklee Press, 2010.	Indeterminado	LINGUAGEM					NARRATIVA	ADJETIVAÇÃO	cinematográfica	41
						EISENSTEIN, Sergei. A forma do filme. Tradução: Teresa Ottoni. Rio de Janeiro: Jorge Zahar. 2002a.	Cinema	LINGUAGEM					NARRATIVA	ADJETIVAÇÃO	própria	47
						FERNANDES, Milôa. 100 Fábulas Fabulosas. 4. ed. Rio de Janeiro: Record, 1999.	Indeterminado	LINGUAGEM					NARRATIVA	ADJETIVAÇÃO	cinematográfica	47
						FRANCO, Maria Laura P. B. Análise de Conteúdo. (Série Pesquisa). 2. ed. Brasília: Liber Livro, 2004.	Pedagogia	LINGUAGEM					NARRATIVA	ADJETIVAÇÃO	verbal	48
						GALVÃO, Inimá Simões. Cinema Brasileiro. O Filme Publicitário. 2. ed. São Paulo: Atlas, 1991.	Cinema	LINGUAGEM					NARRATIVA	ADJETIVAÇÃO	uma	49
						GORBMAN, Claudia. Unheard Melodies: Narrative Film Music. London: BFI Publishing, 1987. Disponível em: Research Indiana University, 1997.	Música	LINGUAGEM					NARRATIVA	ADJETIVAÇÃO	essa	49
						GRIFFITHS, Paul. A Música Moderna – Uma Outra História da Música. 2. ed. Tradução: Clóvis Marques. Rio de Janeiro: Jorge Zahar, 1987.	Indeterminado	LINGUAGEM					NARRATIVA	ADJETIVAÇÃO	cinematográfica	152
						GUIMARÃES ROSA, João. Grande Sertão: Veredas. 19. ed. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1994. p. 601.	Indeterminado	LINGUAGEM					NARRATIVA	ADJETIVAÇÃO	não	157
						ISAACS, Alan; MARTIN, Elizabeth. Dicionário Música Zahar. Tradução: Maria Luiza Newlands Silveira. Rio de Janeiro: Zahar, 1985.	Música	LINGUAGEM					NARRATIVA	ADJETIVAÇÃO	cinematográfica	168
						KOHLHOFF, Santiago. O Silêncio Primordial. Tradução: Eric Nepomuceno. Luis Carlos Cabral. Rio de Janeiro: José Olympio, 1992.	Indeterminado									
						MATOS, Eugênio. A Arte do Cenógrafo. Manual Prático. São Paulo: SENAC/SP, 2014.	Música	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	acadêmica	7
						MAMMI, João. A Música do Cinema – Os 100 primeiros anos. Rio de Janeiro: Rocco, 2003.	Odontologia	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	cinema	7
						MAMMI, João. A Música do Cinema – Os 100 primeiros anos. Rio de Janeiro: Rocco, 2003.	Jornalismo	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	perspectiva	16
						MENDES, Cláudio Lobato. Música Musical em Palcos e Telas. Cotia: Ateliê Editorial, 2003.	Música	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	acadêmica	16
						MESSIAEN, Olivier. Traité de Rythme, de Couleur et d'Ornithologie. Paris: Leduc, 1994-2002. 7 volumes. Apud: MENDES, Musical em Palcos e Telas. Cotia: Ateliê Editorial, 2003.	Música	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	acadêmica	17
						ORLANDI, Eni Puccinelli. As Formas do Silêncio – No Movimento dos Sentidos. 6. ed. Campinas: Unicamp, 2007.	Letras	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	incompleto	17
						RODRIGUEZ, Ángel. A Dimensão Sonora da Linguagem Audiovisual. Tradução: Rodrigeria Barros. Barcelona: Bosco, 2007. 2004.	Ciências da Informação	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	falha	18
						SADIE, Stanley. Dicionário Grove de Música: edição concisa. Tradução: Eduardo Francisco Alves. Rio de Janeiro: Jorge Zahar, 1994.	Música	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	maria	19
						SCHAEFFER, Pierre. Solfejo do Objeto Sonoro. Tradução: Antônio de Sousa Pinto. Lisboa: Texto & Grafia. Conservatórios Musicais (GRM). 1966.	Música	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	desenvolvimento	22
						SCHAFER, Murray. O Ouvido Pensante. Tradução: Marisa Fonterrada. Magda Gomes da Silva. Maria Lúcia Pascoal. São Paulo: UNESP, 1991.	Música	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	produção	23
						SCHOENBERG, Arnold. Harmonia. Tradução: Marden Maluf. São Paulo: Unesp, 1999.	Música	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	palabra	26
						TRASTOMIEIRO, Lúcia. Música da Cena. São Paulo: Senac São Paulo, 2009.	Música	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	forma	26
						WISNIK, José Miguel. O Som e o Sentido – Uma Outra História da Música. 2. ed. São Paulo: Companhia das Letras, 1999.	Letras	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	significação	41
						BAUMWORCEL, Ana. Os espaços de experimentação da TV Digital. In: MEDITSCH, Eduardo. Rádio e Mídias. Florianopolis: Insular, 1999. pp. 49-65.	Comunicação Social	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	forma	88
						CHARLES, Jacques. A estética musical do cinema. Uberlândia: Dun[G]ive. Disponível em: <http://dungive.com/wp-content/uploads/>. Acesso em: 26 jun. 2013.	Música	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PRÓPRIAS	ADJETIVAÇÃO	alea	42				
						MIRANDA, Danilo Santos de. O Desafio do Silêncio Necessário. In: NOVAES, Adauto (Org.). O Silêncio e a Fresa do Bicho. (Mutações). São Paulo: SESC SP, 2014. pp. 9-16.	Indeterminado	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PRÓPRIAS	ADJETIVAÇÃO	partitura	42				
						MORENA, José Eldinho. O que é (pode ser) música? Uma abordagem fenomenológica da música segundo Pierre Schaeffer. Disponível em: <http://tinyurl.com/q8ljvOn>. Acesso em: 26 jun. 2013.	Música	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PRÓPRIAS	ADJETIVAÇÃO	alea	42				
						NOVAES, Adauto. Tese sobre sobre O Silêncio e a Fresa do Bicho. In: NOVAES, Adauto (Org.). O Silêncio e a Fresa do Bicho. (Mutações). São Paulo: SESC SP, 2014. pp. 11-30.	Indeterminado	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PRÓPRIAS	ADJETIVAÇÃO	alea	43				
						WOLFF, Francis. O Silêncio é a ausência de ruído? In: NOVAES, Adauto (Org.). O Silêncio e a Fresa do Bicho. (Mutações). São Paulo: SESC SP, 2014. pp. 31-42.	Filosofia										
						FONTOURA, Mauricio Gomes da Silva. A Dimensão Sonora e a Representação do Espaço Cênico Através da Trilha e Animação 2D. Dissertação (Mestrado) - Faculdade de Comunicação, Universidade de Brasília, Brasília, 2014.	Comunicação Social										
						GATTI, Patrícia. A ingerência dos afetos na música de Jean-Philippe Rameau e Carl Philipp Emanuel Bach. Dissertação (Mestrado) Instituto de Artes, Universidade Estadual de Campinas, Campinas, 1997.	Música										
						HELLER, Alberto André. John Cage e a Música Contemporânea. Dissertação (Curso de Pós-Graduação em Literatura), Universidade Federal de Santa Catarina, Florianopolis, 2008	Música										
								AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PRÓPRIAS	ADJETIVAÇÃO	alea	48				
						ADJAMI, Henoch. Buenos Aires, 27 abr. 2012. Entrevista concedida à autora.	Indeterminado	LINGUAGEM					NARRATIVA	ADJETIVAÇÃO	ofensiva	71
						ALFIE, Alejandro. Los canales de TV presentan una denuncia contra la ley de medios. La Nación, Buenos Aires, 27 out. 2010. Disponível em: <http://www.lanacion.com.ar/economia/canales-TV-denuncia-ley-medios_id_1317139&hl=>. Acesso em: 28 fev. 2012.	Indeterminado	LINGUAGEM					NARRATIVA	ADJETIVAÇÃO	imprópria	71
						ALBUQUERQUE, Afonso de. O panteísmo político em questão. Revista Compolítica, v.2, n.1, 2012. Disponível em: <http://www.compolitica.org/home/wp-pharmelacio/archives/431>. Acesso em: 14 fev. 2012.	Ciências Sociais	LINGUAGEM					NARRATIVA	ADJETIVAÇÃO	discriminatória	144
						ANDI. Mídia e políticas públicas de comunicação. Brasília: Andi, fev. 2007. Disponível em: <http://www.andi.org.br/politicas-de-comunicacao/publicacao/midia-e-politicas-publicas-de-comunicacao>. Acesso em: 14 fev. 2012.	Comunicação Social	LINGUAGEM					NARRATIVA	ADJETIVAÇÃO	dual	310
						ASOCIACIÓN DE TELEVISIONORAS ARGENTINAS. Disponível em: <http://www.atva.org.ar>. Acesso em: 1 mar. 2012.	Indeterminado	AUDIOVISUAL	MEIO CAÓTICO	ASSOCIAÇÃO	cinema	28				
						AUTORIDAD FEDERAL DE SERVICIOS DE COMUNICACIÓN AUDIOVISUAL (AFSCA). Disponível em: <www.afsca.gov.ar>. Acesso em: 1 mar. 2012.	Comunicação Social Audiovisual	AUDIOVISUAL	MEIO CAÓTICO	ASSOCIAÇÃO	a infância	196				
						BIANCHINI, Mariano. SSE, Juicio Y [orga.]. Ley 26.522: hacia un nuevo paradigma en comunicación audiovisual. Buenos Aires: Universidad de Buenos Aires, Ciencias Sociales – Universidad de Lomas de Zamora, 2011.	Ciências Sociais	AUDIOVISUAL	MEIO CAÓTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	7				
						BARROS, Chalini. Radiofobia e radiofilia: identidade, cultura e democratização nomeadas no Brasil. Salvador: Edufba, 2010.	Comunicação Social	AUDIOVISUAL	MEIO CAÓTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	7				
						BECERRA, Martín. LCSA 2 años - Evaluación y propuestas. 2014a [mimeo].	Indeterminado	AUDIOVISUAL	MEIO CAÓTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	7				
						BECERRA, Martín. Sociedad de la información y sociedad del conocimiento: crisis de medios II. Alemania no va a Argentina. Buenos Aires: La Crujía, 2009.	Indeterminado	AUDIOVISUAL	MEIO CAÓTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	16				
						BOBBIO, Norberto. A era dos direitos. Rio de Janeiro: Campus, 1992.	Filosofia	AUDIOVISUAL	MEIO CAÓTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	16				
						BRAUDEL, Fernand. Gramática das civilizações. 2a. ed. São Paulo: Martins Fontes, 2004.	Indeterminado	AUDIOVISUAL	MEIO CAÓTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	16				

| | | |

				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	164						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	164						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	164						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	164						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	164						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	168						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	168						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	168						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	168						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicación	166						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	166						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	167						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	167						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	167						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	167						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	167						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	168						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	169						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	169						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	170						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	170						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicación	172						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	172						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicación	172						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicación	172						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicación	172						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	172						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	172						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	173						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	177						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	179						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	setor	179						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	179						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	indústria	179						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	setor	179						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	setor	179						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	telecomunicações	180						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicación	183						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	184						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	184						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	186						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	188						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	188						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	193						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	193						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicación	188						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	186						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	196						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	196						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	196						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	196						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	setor	197						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	197						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	197						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	191						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicación	193						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	193						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	193						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	193						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	198						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicación	196						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	199						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicación	198						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	197						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	197						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	197						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	produção	197						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	198						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	203						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	203						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicación	208						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicación	208						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	208						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	mapa	208						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	210						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	210						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	210						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	210						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	211						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	212						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	214						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	216						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	216						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	217						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	217						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	221						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	222						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	banco	226						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	228						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	232						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	indústria	366						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	236						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	setor	238						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	242						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicación	244						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	248						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	248						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	248						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicación	248						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	249						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	253						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	254						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	258						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	258						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	258						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	259						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	260						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	261						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	261						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	270						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	274						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	setor	274						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	278						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	sistema	280						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	produção	280						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	281						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	281						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	Banco	281						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	negócio	283						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	setor	283						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	contexto	284						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	atividade	288						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	288						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	301						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	301						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	302						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	302						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	setor	302						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	302						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	303						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	303						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	308						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	309						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	310						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	setor	313						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	317						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	319						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	setor	320						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	321						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	321						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	321						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	regulação	322						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	322						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	324						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	326						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	setor	326						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	326						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	326						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	327						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	327						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	328						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	329						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	329						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	330						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	ADJETIVAÇÃO	comunicação	331						
				AUDIOVISUAL	MEIO CADTICO	EXTENSÃO	setor	293						
		ALVAREZ, Vera Civita. R. hibr. interdisc. INTERthesis, Florianópolis, v. 6, n. 1, jan. - jul. 2009.	Indeterminado	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	papel	20
		ANDRADE, Antonio C. Setlist. Rabo Record-50 anos de história. São Paulo: Antonio Setlist Editora e Design, 1995.	Indeterminado	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	separação	36
		ANTONIK, Luis Roberto. Entrevista IV (ago. 2014). Entrevistador: Pedro Avelãzio Cortês. Brasília, 2014. 1 arquivo .mp4 (56 min).	Geografia	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	cenarios	49
		ANTONIK, Luis Roberto. Entrevista IV (ago. 2014). Entrevistador: Pedro Avelãzio Cortês. Brasília, 2014. 1 arquivo .mp4 (56 min).	Economia	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	dialogos	54
		ANTONIK, Luis Roberto. Entrevista IV (ago. 2014). Entrevistador: Pedro Avelãzio Cortês. Brasília, 2014. 1 arquivo .mp4 (56 min).	Administração	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	mudanças	61
		BAHIA, Lia. Jornalismo, propaganda e cultura: o sobre processos de modernização do campo cinematográfico brasileiro. São Paulo: Ion Cultural- Summus, 2012.	Comunicação Social	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	inovação	137
		BARBOSA, Mariana. In RIBEIRO, Ana Paula Goulart; SACRAMENTO, Igor; ROXO, Marco (orgs.). A história da TV no Brasil: do início aos dias de hoje. São Paulo: Contexto, 2010.	História									
		BECKER, Beatriz. O cuscuz da televisão: a linguagem televisiva em tempos de fluxo televisivo. In RIBEIRO, Ana Paula Goulart; SACRAMENTO, Igor; ROXO, Marco (orgs.). A história da TV no Brasil: do início aos dias de hoje. São Paulo: Contexto, 2010.	Comunicação Social	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRESS	ASSOCIAÇÃO	cinema	102				
		BERGAMO, Mônica. Folha de São Paulo, domingo, 15 de fevereiro de 2004.	Jornalismo	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRESS	ASSOCIAÇÃO	atividade cinematográfica	102				
		BHAMBRA, Gurminder. Rethinking Modernity: postcolonialism and the sociological imagination. New York: Palgrave Macmillan, 2007.	Postcolonial and Decolonial Studies	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRESS	ASSOCIAÇÃO	cinema	103				
		BITTAR, Jorge. Entrevista VII. [out. 2014]. Entrevistador: Pedro Avelãzio Cortês. Brasília, 2014. 1 arquivo .mp4 (64 min.).	Indeterminado	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRESS	ASSOCIAÇÃO	atividade cinematográfica	105				

| | | |

| | | |

							ROCHA, Glauber. Revisão crítica do cinema brasileiro. São Paulo: Cosac Naify, 2003.	Cinema	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	questionamento	83
							RUSSO, Eduardo A. O cine clássico: invenções, variações e exclusões de um modo de narrar. São Paulo: Cosac Naify,	Cinema	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	mecanismo	88
							SADOUL, Georges. História do cinema mundial: volume 1, das origens a nossos dias. São Paulo: Martins Fontes, 1963.	Cinema	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	em prol	64
							SÁNCHEZ-BIOSCA, Vicente. El montaje cinematográfico: modelos de montaje. Barcelona: Paidós, 2006.	Cinema	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	renovação	79
							SANTAELLA, Lúcia. A ecologia pluralista da comunicação: conectividade, mobilidade e ambiências. São Paulo: Editora PUC Paulo Edgard, dez. 2008, pp.20-24.	Semiótica	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	domínio formal	93
							SARRIS, Andrew. Notes on the auteur theory in 1962. In: BRAUDY, Leo; COHEN, Marshall (eds.). Film theory and criticism: introductory readings. New York: Oxford University Press, 2004. pp. 562-574.	Cinema	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	código	126
							SAULNIER, Jorge. La herencia, las coincidencias y las diferencias. In: Cinemateca Nacional. Cine argentino: la herencia. Río de Janeiro, abril-jun. 2003, pp.67-73.	Indeterminado	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	elementos	126
							SCHWARTZ, Vanessa R. O espectador cinematográfico antes da aparada de Lumière: cultura visual e modernidade na Paris fin-de-siècle. In: CHARNEY, Leo; SCHWARTZ, Vanessa R. (orgs.). O cinema e a invenção da vida moderna. São Paulo: Cosac Naify, 2004, pp.327-360.	Indeterminado	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	usos expressivos	133
							SCORSESE, Martin. Uma viagem pessoal pelo cinema americano. São Paulo: Cosac Naify, 2004.	Cinema	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	usos expressivos	133
							SELLTIZ, Claire; WRIGHSMAN, Lawrence S.; COOK, Stuart W. Métodos de pesquisa nas relações sociais. São Paulo: EPU, 1975.	Metodologia	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	uso convencional	137
TESE	LINGUAGEM AUDIOVISUAL	Imagem e som	A COMPREENSÃO DOS ELEMENTOS NA LINGUAGEM AUDIOVISUAL CONTEMPORÂNEA: Um estudo sobre a evolução da linguagem audiovisual	Michael Peixoto	COMUNICAÇÃO SOCIAL - JORNALISMO		SINGER, Ben. Modernidade, hiperestímulo e o início do sensacionalismo popular. In: CHARNEY, Leo; SCHWARTZ, Vanessa R. (orgs.). O cinema e a invenção da vida moderna. São Paulo: Cosac Naify, 2004. pp.95-133.	Indeterminado	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	usos expressivos	161
							STAM, Robert; XAVIER, Ismail. Teoria do cinema: realismo, magia e arte da adaptação. Belo Horizonte: UFMG, 2008.	Indeterminado	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	uso expressivo	173
							TRUFFAUT, François. O prazer dos olhos: escritos sobre cinema. Rio de Janeiro: Zahar, 1978.	Cinema	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	usos expressivos	173
							VANOYE, Francis; GOLIOT-LÉTÉ, Anne. Ensaio sobre a análise fílmica. Campinas, SP: Papirus, 1994.	Indeterminado	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	estudo	176
							VERTOV, Dziga. Nós: variação do manifesto. In: XAVIER, Ismail (org.). A experiência do cinema: antologia. Rio de Janeiro: Graal/ Embrafilme, 1983. pp.247-254.	Indeterminado	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	revolução	189
							VILLAIN, Dominique. El encuadre: cinematografía. Barcelona: Paidós, 1997.	Indeterminado	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	renovação constante	204
							WILLIAMS, Raymond. Cultura e sociedade. São Paulo: Cia. Ed. Nacional, 1969.	Estudos Culturais	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	singularidades	210
							WOLLEN, Peter. Signos e significação no cinema. Lisboa: Livros Horizonte, 1984.	Cinema	LINGUAGEM					NARRATIVA	EXTENSÃO	articulação	232
							XAVIER, Ismail. O olhar de cineur: a forma como tema da modernidade. In: Ismail (ed.). O olhar e a cena. Nelson Rodrigues, Glauber Rocha e Hitchcock. In: _____. O olhar e a cena. Nelson Rodrigues, Glauber Rocha e Hitchcock. São Paulo: Cosac Naify, 2003. pp. 69-84.	Comunicação Social - Cinema	LINGUAGEM					NORMATIVO	EXTENSÃO	estrutura formal	12
							YOUNGBLOOD, Gene. Expanded cinema. New York: P. Dutton & Co., 1970.	Indeterminado	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ASSOCIAÇÃO	cinema	16				
							ZAVATTINI, Cesare. Some ideas on the cinema. In: CURLE, Howard; SNYDER, Joel; ZAVATTINI, Cesare (eds.). Cesare Zavattini: contemporary perspectives. Canada: University of Toronto Press, 2003. pp.80-91.	Cinema	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	cenário	7				
							ZUNZUNEGUI, Santos. Video arte: fundamentos de la imagen. In: _____. Video arte. Madrid: Cátedra, 2005. pp.11-30.	Cinema	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	linguagem	7				
							ALEA, Tomás Gutiérrez. Dialética do espectador. São Paulo: Summus, 1984.	Cinema	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	linguagem	11				
							ARANTES, Priscila. Estéticas tecnológicas. [S.l.: s.n.]. 2005. Disponível em: <http://www.ufrn.edu.br/ppgcs/teses/pa.pdf>. Acessado em: 10 jun. 2008.	Filosofia	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	consumo	11				
							ARAUJO, Denize Correa. Imagens ovnisfalantes: ensaios sobre a estética de hipervocação. Porto Alegre: Sulina, 2007	Música	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	conteúdo	11				
							ARAUJO, Denize Correa. Imagens ovnisfalantes: ensaios sobre a estética de hipervocação. Porto Alegre: Sulina, 2007	Letras	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	linguagem	12				
							BACHELARD, Gaston. A formação do espírito científico. Rio de Janeiro: Contraponto, 2006.	Filosofia	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	estética	12				
							BESCOND, Jean-Louis (org.). Teoria y crítica del cine: avatares de una cinefilia. Barcelona: Paidós, 2008.	Cinema	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	estética	12				
							BARTHES, Roland. Mitologias. São Paulo: Bertrand Brasil, 1991.	Semiologia	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	estética	12				
							BELLOUR, Raymond. Pensar, ocular: o cinema de Gilles Deleuze. In: RAMOS, Fernão Pessoa (org.). Teoria contemporânea do cinema: volume 1 - pós-estruturalismo e filosofia analítica. São Paulo: Senac, 2008. pp.233-262.	Indeterminado	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	contemporâneo	13				
							BENET, Vincent J. La cultura del cine: televisión, vídeo y nuevos medios en el aula. Barcelona: Paidós, 2003.	Cinema	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	linguagem	13				
							BENJAMIN, Walter. Magia e técnica, arte e política: ensaios sobre literatura e história da cultura. São Paulo: Brasiliense, 1996.	Filosofia	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	linguagem	16				
							BERARDO, Rosa. A representação da alteridade. In: Comunicação e Informação, v.6, n.1, jan./jun.e 2003, pp.63-73.	Comunicação Social	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	linguagem	16				
							BERCHMANS, Tony. A música do filme. São Paulo: Summus, 2006.	Indeterminado	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	linguagem	16				
							BOSSA, José Adelmo. Uma bandolmeira de pesquisa: a mediação metodológica supervisionada nos bastera e nas pesquisas em comunicação. In: MARCELLINO, Álpio. In: MELGONGAO, Alberto (Orang.) et al. Metodologias de pesquisa em comunicação: olhares, trilhas e processos. Porto Alegre: Sulina, 2006. pp.21-40.	Metodologia	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	linguagem	18				
							BOU, Núria; PÉREZ, Sarao. El tiempo del héroe: épica y evocatividad en el cine de acción. Barcelona: Paidós, 2006.	Cinema	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	linguagem	18				
							BOURGEOIS, Pierre. A construção do objeto. In: _____ et al. Ofício de sociólogo. Petrópolis: Vozes, 2004. pp.43-61.	Filosofia	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	linguagem	18				
							BRAGA, José Luiz. Interação como contexto de comunicação. In: MATRIZes, São Paulo, ano 6, n.1, 1.sd.teo 2012, pp. 25-46.	Ciências jurídicas e sociais	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	linguagem	17				
							BRESSON, Robert. Notas sobre o cinematógrafo. São Paulo: Iluminuras, 2005.	Cinema	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	linguagem	18				
							BRUYNE, Paul et al. Dinâmica da pesquisa em ciências sociais: os pólos da prática metodológica. Rio de Janeiro: Francisco Alves, 1991.	Metodologia	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	produção	18				
							BÜRGER, Peter. Teoria da vanguarda. São Paulo: Cosac Naify, 2012.	Indeterminado	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	comunicação	18				
							CARRIÈRE, Jean-Claude. A linguagem secreta do cinema. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 2006.	Cinema	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	linguagem	69				
							CASTRO, Gustavo de. Sete ou sete e meia lições sobre cinema. In: _____; GALEANO, Alex; CASTRO, Gustavo de; SOLOS, Jacinto; Costa de. (orgs.). Comunicação na TV e na cultura das mídias: cibrica, cultura e comunicação. São Paulo: Intercom, 2008.	Comunicação Social - Jornalismo	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	linguagem	93				
							CATALÁ, Josep Maria. La puesta en imágenes: conceptos de dirección cinematográfica. Barcelona: Paidós, 2001.	Indeterminado	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	obra	98				
							CHATEAU, Dominique. Estética del cine. Buenos Aires: La Marca Editora, 2010.	Cinema	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	obra	99				
							CRARY, Jonathan. Suspensões da percepção: atenção, espetáculo e cultura moderna. São Paulo: Cosac Naify, 2012.	Indeterminado	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	linguagem	100				
							DANEY, Serge. A rampa: Cahiers du cinema, 1970-1982. São Paulo: Cosac Naify, 2007.	Cinema	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	obra	100				
							DELEITO, Carmelino. Ángeles y demonios: violencia e ideología en el cine contemporáneo de Hollywood. Barcelona: Paidós, 2003.	Cinema	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	obra	100				
							DOUCHET, Jean. Nouvelle Vague. Paris: Hazan, 1998.	Cinema	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	obra	102				
							DRUNET, Florence et al. Os saberes da comunicação: comunicação social em processos. Brasília: Casa das Musas, 2007.	Comunicação Social	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	obra	109				
							FELINTO, Erick. Cinema e tecnologia digitais. In: MASCARELLO, Fernando (org.). História do cinema mundial. Campinas, SP: Papirus, 2006. pp.417-43	Comunicação Social	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	autoria	122				
							HILLIER, Jim (org.). Cahiers du cinema – The 1950s: neo-realism, Hollywood, new wave. Cambridge: Harvard University Press, 1985.	Cinema	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	obra	123				
							JUARROZ, Roberto. Poesía vertical, volumes 1 e 2. Buenos Aires: Emecé, 2005.	Indeterminado	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	linguagem	125				
							LAMBADA, Jerónimo. El sentido del sonido. Barcelona: Alba, 2006.	Indeterminado	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	linguagem	126				
							LAKATOS, Eva M. Fundamentos de metodologia científica. São Paulo: Atlas, 1991.	Metodologia	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	cultura	134				
							LAVILLE, Christian; DIONNE, Jean. A construção do saber: manual de metodologia de pesquisa em ciências humanas. Belo Horizonte: Ed. UFMG, 1999.	Metodologia	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	mistura	134				
							LEÃO, Margarita. Del cine a-go a Dogma 95: pasajes de cinefilia. In: _____. Teoría, crítica y cinefilia: el cine en el siglo XXI. Barcelona: Paidós, 2004.	Cinema	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	linguagem	174				
							LOSILLA, Carlos. La invención de la modernidad: o cómo acabar de una vez con el cine moderno. [S.l.]: Ocho y Medio: Madrid: Cátedra, 2012.	Indeterminado	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	obra	174				
							MACIEL, Kátia (org.). Transcinemas. Rio de Janeiro: Contra-capa, 2009.	História	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	linguagem	174				
							MARIE, Michel. La nouvelle vague: une école artistique. Paris: Armand Colin, 2009.	Cinema	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	linguagem	175				
							MENDONÇA, Maria Luiza. Políticas populares e os novos tecnológicos: comunicação e cultura. In: SILVA, Eduardo Felício dos. NOPF, Tânia Márcia Cesar (orgs.). Políticas de mídia: convergência, cultura e cidadania. Salvador: Faculdade de Comunicação e Biblioteconomia, 2012. pp.187-196.	Relações públicas	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	linguagem	175				
							MITRY, Jean. Estética y psicología del cine: volume 1, las estructuras; volume 2, las formas. Madrid: Siglo Veintiuno de Espaãa Editores SA, 2002.	Cinema	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	cenário	175				
							MONTORO, Tânia; CALDAS, Ricardo. A linguagem cinematográfica. Rio de Janeiro: Ed. Brasília: Casa das Musas, 2006.	Cinema	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	tema	176				
							MORANTE, Fernando Morales. Montaje cinematográfico: arte de movimiento. Madrid: Cátedra, 2012.	Audiovisual	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	linguagem	187				
							MOUËLLIC, Gilles. La música en el cine. Madrid: Paidós, 2011.	Cinema	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	produção	187				
							OLIVEIRA Jr. Luiz Carlos. A voz em cena: os cineastas do Cinema Novo e o cinema de Nuno. Campinas, SP: Papirus, 2013.	Cinema	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	contemporâneo	196				
							PARENTE, André. Ensaios sobre o cinema da simulação. Rio de Janeiro: Pazulo, 1996.	Psicologia	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	estética	197				
							PLAZA, João. Tradução Intersemiótica. São Paulo: Perspectiva, 1987.	Semiótica	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	produção	197				
							PUCCI JR., Renato Luiz. Cinema contemporâneo: domínio da lógica cultural e realismo. Porto Alegre: Sulina, 2006.	Filosofia	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	produção	198				
							QUINTANA, Angel. Resucitar y 'vendar' ante la crisis de la perdurabilidad. In: Cahiers du cinema España, n.1, nov. 2007. Cahiers du Cinema, n.1, nov.2008, pp.6-8. Resistirnos, el cine amenaza su futuro. In:2008, pp.6-8.	Indeterminado	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	realização	202				
							RAMOS, Fernão Pessoa (org.). Teoria contemporânea do cinema, volumes 1 - pós- estruturalismo e filosofia analítica. São Paulo: Senac, 2008. pp.233-262.	Semiologia	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	produção	206				
							RANCIÈRE, Jacques. A fábula cinematográfica. Campinas, SP: Papirus, 2005.	Indeterminado	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	produção	208				
							SANTANA, Gerson. Vaia sinicolatria ao mosaico de contemporâneo. In: _____. (org.). Cinema, comunicação e audiovisual. São Caetano: Cesmac, 2007. pp.7-19.	Comunicação Social	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	contemporâneo	208				
							SAVERINO, Erika. Salinas de um cinema de passo. Belo Horizonte: UFMG, 2004.	Comunicação Social Radialismo	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	produção	210				
							SAYAD, Cecília. O jogo da ratoeração: Charlie Kaufman e a lógica do autor no cinema. São Paulo: Alameda, 2008.	Indeterminado	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	produção	211				
							SINAFM, José Francisco (org). Autor e autoria no cinema e na televisão. Salvador: EdUFBA, 2005.	Ciências Sociais	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	produção	211				
							SIXTY, Emmanuel. El plano en el origen del cine. Barcelona: Paidós, 2004.	Cinema	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	linguagem	218				
							TUDOR, Andrew. Teorias de cinema. Lisboa: Edições 70, 2008.	Cinema	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	produção	218				
							VILLAIN, Dominique. El montaje. Madrid: Cátedra, 1998.	Cinema	AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	linguagem	218				
									AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	linguagem	219				
									AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	contemporâneo	218				
									AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	linguagem	223				
									AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	linguagem	224				
									AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	produção	229				
									AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	contemporâneo	229				
									AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	linguagem	236				
									AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	contemporâneo	238				
									AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	comunicação	238				
									AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	produção	238				
									AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	produção	238				
									AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	realização	239				
									AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	linguagem	241				
									AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	linguagem	242				
									AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	linguagem	242				
									AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	ADJETIVAÇÃO	linguagem	243				
									AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	EXTENSÃO	perspectiva	16				
									AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	EXTENSÃO	esfera	93				
									AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	EXTENSÃO	campo	94				
									AUDIOVISUAL	GRUPO DE LINGUAGENS PROGRAD	EXTENSÃO	teóricos	98				

| | | |

| | | |

| | | |